

Todavía no se ha decidido si los jefes de Gobierno occidentales deben o no asistir a la Asamblea de la ONU

La U. R. S. S. pide de nuevo el ingreso de China roja

Parece que los comunistas suprimen la prohibición de paso a los berlineses occidentales

LONDRES, 5.—Un portavoz del Foreign Office ha declarado que continúan las consultas entre los representantes de las potencias aliadas para decidir si los jefes de Gobierno de las grandes potencias occidentales deben o no asistir a la Asamblea General de las Naciones Unidas a finales del presente mes. Las consultas se llevan a cabo a través de las normales vías diplomáticas. —(Efe).

ENSAYO DE FUTILIDAD

NUEVA YORK, 5.—Si los jefes de Gobierno de los Estados

membros asisten a la Asamblea General de las Naciones Unidas para discutir el problema del desarme, como ha sugerido el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushev, ello constituiría un "grandioso ensayo de futilidad", escribe hoy el "New York Herald Tribune".

En un editorial de dicho periódico se dice: "...Es seguro que Krushev ha hecho un llamamiento a todos los jefes de Gobierno para que se reúnan en Nueva York con objeto de discutir el desarme. Pero tal reunión con tales propósitos será un grandioso ensayo de futilidad. Cuanto mayor sea el grupo que emprenda la delicada tarea de conseguir un esquema práctico de desarme, más pobres serán las oportunidades de éxito..." —(Efe).

DICE LODGE

NUEVA YORK, 5.—Henry Cabot Lodge, candidato republicano a la Vicepresidencia, ha declarado que si el jefe del Gobierno soviético, Krushev, proyecta hacer propaganda, "no hay otro lugar más apropiado para hacerle frente que las Naciones Unidas".

Comentando la anunciada visita de Krushev a la Asamblea General de la ONU, Lodge dijo que con ello "podría convertirse la propaganda comunista en un tanto a favor, como ya se ha hecho muchas veces en las Naciones Unidas". —(Efe).

El secretario del Gabinete, Panzili, negó las noticias de Prensa publicadas en el extranjero que afirmaban que el presidente Sukarno va a trasladarse a Nueva York invitado por el jefe del Gobierno soviético, Krushev. —(Efe).

ADVERTENCIA SOVIETICA AL GOBIERNO INGLÉS
LONDRES, 5.—El Gobierno soviético ha advertido al Gobierno inglés que si no abandona su política de "doble juego" en la ONU, se verá obligado a tomar medidas para protegerse contra una crisis crónica que cuenta con el apoyo de China comunista.

PETICION SOVIETICA A ESTOCOLMO. 5.—La Unión Soviética ha pedido al secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, que incluya la cuestión de la representación china en la agenda de la próxima Asamblea General de la ONU, según informa la agencia oficial soviética "Tass".

La petición ha sido hecha en una carta a Hammarskjöld del ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko. Una nota explicativa incluida en la carta de Gromyko dice que "la República Popular China, el país más populoso del mundo, está proscrita por las Naciones Unidas, mientras que el escudo de China en la ciudad Organización está ocupado por la pandilla de Chiang Kai Chek, rechazada por el pueblo de China y atrinchada tras las bayonetas norteamericanas en la isla de Formosa, ocupada por los Estados Unidos, y que es parte integrante de la República Popular China".

"Esto sucede —sigue diciendo la nota— porque los Gobiernos de algunos países —miembros de las Naciones Unidas— y sobre todo el Gobierno de los Estados Unidos, mantienen una actitud negativa al sistema político de China y emplean cualquier medio para impedir que los representantes de China participen en las actividades de la ONU. Tal política por parte de los Estados que obstaculizan la participación china en las actividades de la ONU demuestra que no desean el verdadero desarrollo de la cooperación internacional, pero tratan de utilizar las Naciones Unidas para sus propios fines, lo cual no tiene nada en común con la Carta fundacional de la ciudad Organización Mundial". —(Efe).

LA SITUACION EN BERLIN
BERLIN, 5.—Las autoridades comunistas de Alemania Oriental suprimieron a medianoche su prohibición que impedía a los alemanes occidentales que visitasen Berlín sin un permiso especial, y, al parecer, el tráfico volvió a ser completamente normal poco después.

Los comunistas habían movilizado fuerzas de Policía extraordinarias, pero a primera hora de hoy las patrullas habían desaparecido de las líneas fronterizas y de la Puerta de Brandeburgo, principal punto de cruce entre Berlín Oriental y Occidental.

Mientras, no se ha recibido aún respuesta a la nota enviada por los comandantes aliados en Berlín al comandante soviético, protestando contra la prohibición y calificando la medida de "flagrante violación del derecho de libre circulación en Berlín".

Asimismo, los tres embajadores occidentales en Bonn publicaron una declaración el sábado calificando las restricciones impuestas por los comunistas como "ilegales". —(Efe).

De Gaulle propone un referéndum para la unidad política europea

«La Argelia argelina está en marcha, pero debe estar unida a Francia»

PARIS, 5.—El presidente De Gaulle ha declarado en una conferencia de Prensa que Francia no se "dejará intimidar" por las "infectivas amenazas" lanzadas por ciertos países contra otros, incluyendo a Francia.

El general habló ante más de 750 corresponsales de Prensa, diplomáticos extranjeros y ministros del Gobierno en el salón de baile del Palacio Presidencial.

Dijo el presidente que en la actualidad hay peligro. Francia —agregó— ha fijado su línea política y la seguirá firmemente. "Pero —siguió diciendo— discernimos lo que es excesivo y artificial en todas estas manifestaciones y es por esto por lo que, una vez más, no nos dejaremos atemorizar por estas advertencias, por esta inundación de invectivas lanzadas por ciertos países contra otros, y en particular contra nosotros".

De Gaulle se ocupó de las acciones de las Naciones Unidas en el Congo y pidió una estrecha coordinación entre las destacadas potencias occidentales.

Declaró que "la rivalidad entre los Estados Unidos y la Unión Soviética ha producido esfuerzos por parte de los soviéticos para explotar las dificultades relacionadas con la nueva adquisición de soberanía, especialmente por los países de África, contra el mundo occidental". Los rusos —agregó— están tratando de convertir esta inevitable evolución en una crisis crónica que cuenta con el apoyo de China comunista.

De Gaulle reveló que hace dos años propuso al presidente Eisenhower y luego al primer ministro británico, Mac Millan, que las potencias occidentales deberían actuar conjuntamente en África en vez de hacerlo en una forma dispersa.

"Esto todavía no se ha hecho —continuó—, pero todavía no es demasiado tarde. Las potencias occidentales deben actuar permanentemente juntas con objeto de estimular a las nuevas naciones libres a actuar en una forma razonable".

Con respecto al Congo, el general De Gaulle dijo: "Los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia deberían haber concertado su acción desde el principio. Si juntas hubiesen garantizado la soberanía e independencia del Congo no hubiese tenido lugar cierta intervención y se hubiese afirmado el prestigio occidental más que por la inadecuada y costosa acción de la Organización llamada Naciones Unidas".

Hablando de Argelia, el presidente manifestó: "Se han estudiado nuevas medidas para la administración de diferentes regiones y el gobierno de toda Argelia". Indicó que las cosas marchan bien en Argelia e insistió en que la decisión sobre el futuro de Argelia debe tomarse por los mismos argelinos. Observó que los musulmanes ya se han hecho cargo de muchos cargos de responsabilidad en Argelia y también puso de relieve el creciente desarrollo económico argelino.

La Argelia argelina está en marcha —dijo De Gaulle—, el buen sentido indica que esta Argelia debe estar unida a Francia. Pase lo que pase en Nueva York (las Naciones Unidas) —afirmó—, Francia seguirá su política en Argelia, que es la de la autodeterminación, que es el camino de la razón y la justicia. Si los rebeldes argelinos se imaginan que una resolución de las Naciones Unidas va a obligar a Francia, sufrirán una desilusión. En primer lugar —dijo el presidente—, las Naciones Unidas no son competentes para ocuparse de Argelia, que es puramente un asunto francés; en segundo lugar, la opinión de una mayoría en las Naciones Unidas no constituiría ninguna clase de autoridad, y en tercer lugar, "esos consejeros de Nueva York" no son ciertamente las personas que preparan las leyes.

De Gaulle propuso un referéndum europeo occidental para respaldar los planes para la unidad política europea.

El presidente censuró los ataques de los rebeldes contra los paisanos, pero dijo: "No obstante, reconozco el valor de muchos de los hombres que combaten al lado de los rebeldes. Creo que se convertirán automáticamente en parte de la Argelia del mañana y no creo que siempre tengan que ser hostiles hacia Francia".

Indicó que es posible terminar la lucha en cualquier momento y discutir la forma de lograr esto, de qué va a hacerse con las armas y del futuro de los combatientes.

El general rechazó con indignación cualquier sugerencia de conversar con los dirigentes de la rebelión mientras continúan asesinando en Argelia y en Francia metropolitana.

"Mientras se maneje el cuchillo —dijo De Gaulle—, no se pueden discutir cuestiones políticas".

Afirmó que las potencias europeas occidentales deben organizar reuniones regulares para tratar de asuntos políticos. Propuso el establecimiento de un Secretariado y también de una Asamblea compuesta por delegaciones de los Parlamentos europeos occidentales y tan pronto como sea posible, celebrar un "solemne" referéndum para dar el apoyo popular a esta cooperación entre los Estados.

De Gaulle indicó con toda claridad su plan de unidad política para los seis países del Mercado Común, pero no excluye a los otros. Propuso que se celebren reuniones periódicas de los jefes de estos países, y dijo que las conversaciones sobre su plan de unidad política podría ser "una buena ocasión" para una reunión entre él y Mac Millan, primer ministro británico.

En respuesta a una pregunta, contestó que "la Alianza de la Organización del Tratado del Atlántico Norte necesita ser fortalecida". —(Pasa a la séptima página)



Doña Victoria Eugenia apoyará un proyecto sobre Isabel la Católica

La ex-reina de España doña Victoria Eugenia recibió recientemente en Lausanne al al gran hispanista norteamericano John Paul Paine, autor de un proyecto para instalar en el Capitolio de Washington un monumento a Isabel la Católica. Doña Eugenia contribuirá con su ayuda a que este proyecto sea realidad en el año 1961.

Felicitación de S. S. el Papa al cardenal arzobispo de Munich por el éxito del Congreso Eucarístico

CIUDAD DEL VATICANO, 5.—El Padre Santo ha enviado una carta autógrafa al cardenal Wendell, arzobispo de Munich, con motivo del XVI Congreso Eucarístico Mundial celebrado recientemente en Munich.

En el documento, el Papa, Juan XXIII, expresa su satisfacción al purpurado, clero y fieles de archidiócesis de Munich por el feliz éxito del Congreso Eucarístico, así como por el admirable ejemplo de amor y concordia ofrecido por ellos, una vez más, conforme a las antiguas tradiciones de la ciudad. Recuerda después que, a pesar de encontrarse ausente en cuerpo, ha seguido desde cerca aquel Congreso espiritualmente. Diariamente elevaba plegarias por el Congreso y los peregrinos recibidos en audiencia eran exhortados a hacer lo mismo. Ha leído día por día las noticias de allí llegadas y ha escuchado, atentamente cuanto le ha referido el legado pontificio, cardenal Testa. Pero en particular, Su Santidad recuerda la función final del Congreso, celebrada el siete de agosto, seguida por el mediante la transmisión por televisión, desde el principio hasta el final, como ya declaró en otra ocasión.

Después de manifestar su agradecimiento, una vez más, al cardenal arzobispo de Munich por todo lo que ha hecho por el feliz éxito del grandioso acontecimiento, Su Santidad le ruega se haga intérprete también de su gratitud ante las autoridades civiles, expresando, en fin, la esperanza de que también a través del Congreso de Munich se aumente en la Humanidad la esperanza de una paz cristiana y duradera y permanezcan cada vez más los frutos espirituales recogidos.

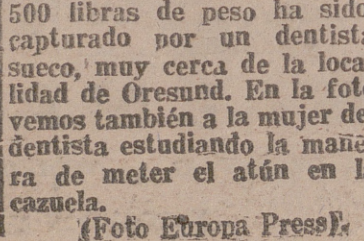
La carta termina con la bendición apostólica, que el Padre Santo imparte cordialmente a Su Eminencia el cardenal Wendell, a su obispo auxiliar y a todos los eclesiásticos y seglares que han colaborado en el éxito del Congreso Eucarístico. —(Efe).

RELIQUIA DE SAN PABLO HACIA ROMA

ROMA, 5.—Doscientos peregrinos malteses acompañan en su viaje hasta Roma a la reliquia del brazo de San Pablo, que se conserva en la isla de Malta. La reliquia llegó ayer a Siracusa y Reggio Calabria y en las dos ciudades se celebraron solemnes ritos religiosos.

El brazo de San Pablo sigue el mismo itinerario que siguió el apóstol después de su naufragio en Malta. —(Efe).

Lo que pescó un dentista sueco



Este monumental atún de 500 libras de peso ha sido capturado por un dentista sueco, muy cerca de la localidad de Oresund. En la foto vemos también a la mujer del dentista estudiando la manera de meter el atún en la cazuela. —(Foto Europa Press).

Kasavubu destituye a Lumumba y pide a la ONU se haga cargo del control del país

Posteriormente, por radio, Lumumba destituye a Kasavubu

La situación es confusa, guardando tropas de las Naciones Unidas la residencia del presidente

LEOPOLDVILLE, 5.—El presidente Kasavubu ha anunciado por radio que había reemplazado a Patrice Lumumba como jefe del Gobierno congolesino por Joseph Ileo, presidente del Senado, y que ha solicitado de las Naciones Unidas que se hagan cargo del control del país.

Kasavubu dijo también que había tomado personalmente el mando del Ejército congolesino. El presidente del Congo señaló que Lumumba había sido "nombrado por los belgas y que estaba lanzando al país a una lucha fratricida".

Se desconoce en Leopoldville el paradero de Lumumba. El presidente Kasavubu ha sido siempre partidario de una Federación más que de un Estado congolesino unitario. Nominalmente, el presidente es comandante en jefe de las fuerzas armadas del Congo, pero el cargo efectivo recaía en el general Lumumba, que era sargento mayor al declararse la independencia del país.

Los observadores en Leopoldville dicen que Lumumba tenía el proyecto de atacar Katanga a través de Kamina, la antigua base militar belga en la provincia, que tiene dos amplias carreteras.

Se plantea a las Naciones Unidas un serio problema si el presidente de Katanga, Moïse Tshombe, solicita que sus tropas permanezcan en Kamina y coloquen obstáculos en las carreteras.

Un oficial congolesino ha declarado que la invasión de Katanga era "inminente".

Las tropas congolesinas están siendo enviadas a Bakwanga, en el Sur de la provincia de Kasai, en aviones rusos, para reforzar a las fuerzas pro-Lumumba, que rifen dura batalla con los partidarios de Albert Kalonji, el cual ha proclamado un "Estado independiente" en Kasai.

Un portavoz del Ejército congolesino ha declarado en Leopoldville que ha sido fijado el día para la invasión de Katanga.

La "fuerza pública" a los acontecimientos de esta noche, ya que aún se la considera como la verdadera llave del Poder en el Congo. —(Efe).

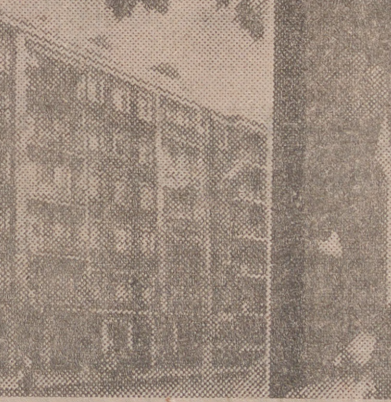
ALOCUCION DE LUMUMBA

LEOPOLDVILLE, 5.—Dos horas después de haber anunciado Kasavubu, presidente de la República del Congo, la destitución de Patrice Lumumba, el propio Lumumba ha entrado en la emisora de radio de esta ciudad acompañado por dos soldados y ha hecho un llamamiento al pueblo para que permanezca fiel a su mandato.

En su discurso, Lumumba ha manifestado que continúa en el Poder y que Kasavubu no tiene derecho a declararse a sí mismo jefe de Estado.

Legalmente, Kasavubu puede destituir a Lumumba, pero en verdad, hoy día, en el Congo el poder legal no cuenta ni poco ni mucho, ya que el proyecto, calibrar la probable reacción.

El niño que cayó de un quinto piso en Bilbao



BILBAO.—El Iturbe Torres, niño José María de tres años, que, jugando a horcajadas sobre el barandal del quinto piso de la casa de la Av. del Ejército que aparece en la composición fotográfica, fue recogido en brazos de Julián Sánchez Bayón, que había advertido su peligroso

juego, antes de llegar al suelo. Trasladado el niño a una clínica, se comprobó que no había sufrido daño alguno. Su salvador presentaba fuerte hematoma y discoloración en el brazo derecho a causa del golpe. El padre de José María visitó al salvador de su hijo en su casa para ofrecerle todos sus servicios. Bilbao entero desearía se le diese la Cruz de Beneficencia por su humanitario acto. —(Foto Ofría).

VENTANA A LA CALLE

Después de los calores gordos llegados con tan notorio retraso en la última decena de agosto, ahora, de pronto, el tiempo ha decidido adelantarse a los acontecimientos, y se nos ha puesto como si estuviéramos ya en pleno octubre, o poco menos.

De la canícula al otoño así, de un salto, sin transición, como aquel que no hace nada.

No debiera extrañarnos la cosa porque el tiempo, en Logroño, es bastante afilado, a semejanza de bromas. Pero, demonios, que las bromas no siempre sientan bien, y aunque uno ya esté acostumbrado a recibir las, se nos antoja excesivo que, encima, tengamos que recibir las de buen talante. Conste, pues, que si el tiempo se ha dado el gusto de hacernos esta primera demostración otoñal, a nosotros nos ha parecido la cosa francamente inoportuna y le hemos puesto muy mala cara. Así, hombre, para que vea el tiempo que todavía no encontramos serios esos fresquillos excesivos y esos chaparrones.

Pues, menos mal que no ha resultado cierto que hubieran comenzado nuestras brillantes fiestas de San Mateo y de las uvas, como se nos aseguraba anteaer, muy formalmente, en letra impresa. Si llega a ser verdad, la hacemos buena.

Confiamos en que, cuando efectivamente comience,

dentro de un par de semanas, el desarrollo de nuestro variado programa de festejos, lluvias y frescos habrán cesado. Sería francamente deplorable tener que inaugurar con agua nuestra flamante "Feria del vino", como ha estado a punto de ocurrir si ese anticipo de las fiestas llega a ser cierto.

¡Promesas de esas no, carambita! Que bromea el tiempo, que es un veleidoso así de grande, pase. Pero a ver si no jugamos con el programa de festejos, que es una de las pocas cosas serias que nos van quedando.

Aportaciones recibidas para el fondo general de la Hucha Popular:

De un amante del noble deporte del a caza y gran defensor de las inocentes al par que suculentas perdices, veinticinco (25) pesetas.

Y de un estimado amigo, cinco (5) pesetas, además de un precioso programa de la corrida del día 9 en Ronda, que nos regala para nuestra colección particular. ¡Gracias, hombre!

Con esto, el fondo general, que estaba en las tres mil doscientas cuarenta y siete (3.247) pesetas, pasa hoy a las tres mil doscientas setenta y siete (3.277).

Nuestro agradecimiento a ambos generosos donantes.

La Vida en la Ciudad

Enseñanza Libre de Bachillerato

DESEANDO ASUMIR LA TOTAL RESPONSABILIDAD EN LOS EXAMENES DE SUS ALUMNOS EL

Centro de Estudios «FORJA»

organiza, a partir del día primero de octubre, la preparación completa de 5.º y 6.º curso de Bachillerato en grupos reducidos y en régimen de Enseñanza Libre. MATRICULACION HASTA EL DÍA 15 DE SEPTIEMBRE. INFORMES: GENERAL MOLA, 37, 2.º, DE 6 A 9.

FABRICA DE MALETAS, RICARDO

FUNDAS, REPARACIONES, CUBERTAS FIERA, BOLSOS DE SENORA CARTERAS DOCUMENTOS Y COLEGIAL. GENERAL MOLA, 67. - TELÉFONO 2325.

Alumbrado en los carros agrícolas

Según las estadísticas facilitadas a la Prensa por la Jefatura Central de Tráfico, en el transcurso del mes de julio último, 162 carros y tractores agrícolas han resultado implicados en accidentes de tráfico.

Ello suscita la necesidad de recordar cuán peligrosa es la circulación por las vías públicas, si no se hace conforme a los preceptos del Código de la Circulación.

Quizá la infracción más reiterada por los conductores de los vehículos de tracción animal ha sido la que se refiere al sistema de alumbrado, al no interpretarlo correctamente, e incumplir los preceptos del artículo 144 del vigente Código de la Circulación.

Los carros y coches arrastrados por personas o animales deberán llevar por lo menos una luz que proyecte hacia adelante color blanco o amarillo y hacia atrás rojo, iluminando al propio tiempo la placa de matrícula. Si la forma o dimensiones del vehículo o su carga impidiese la visibilidad de la luz única y en todo caso si la longitud del vehículo o carga excediese de seis metros, llevarán dos luces, una en la delantera, blanca o amarilla, y otra roja, en la trasera, situadas ambas al lado izquierdo de la marcha. Las luces rojas traseras podrán ser substituidas por dispositivos reflectantes de forma no triangular.

Se ha alegado que el uso del alumbrado en estos vehículos, sobre todo en época de recolección de cereales, supone un peligro de incendio; pero, dicho peligro puede evitarse utilizando cualquier sistema de alumbrado autónomo distinto al fuego. Es decir, en vez de llevar farol pueden llevar linterna. El Código exige que exista el alumbrado, pero no señala obligatoriamente cuál haya de ser el medio y, por añadidura, indica que las luces rojas traseras pueden ser substituidas por dispositivos reflectantes.

El uso de alumbrado de los vehículos agrícolas que circulan durante la noche, desde el atardecer hasta que amanece, es innecesario, por cuanto indica a los conductores de vehículos de motor que por la misma vía pública que él transita otro vehículo de tracción más lenta, y las luces siempre ayudan a evitar accidentes en beneficio mutuo.

También, por razones de seguridad, la carga que se transporta en los vehículos de tracción animal no debe sobrepasar, por su parte delantera, de la cabeza de los animales de tiro, y por la parte posterior no debe arrastrar ni sobresalir de la extremidad del vehículo más de tres metros. Los objetos que forman la carga deben estar fuertemente sujetos unos a otros y al vehículo, y la extremidad posterior también debe ir alumbrada durante la noche con una luz roja o dispositivo que refleje en este color la luz que recibe, y durante el día cubierto con un trozo de tela de color vivo.

Deben circular por la derecha en el sentido de la marcha, no invadiendo la mitad izquierda de la calzada.

Hay que ser prudente y estar atento siempre a los animales cuyas reacciones puedan ser peligrosas.

Los remolques dedicados a

ESCOMBROS

Se admiten en la finca de Arrieta, Ctra. de Laguardia, Cabo Noval.

Nuestros teléfonos

ADMN. ... 1561
GERENTE ... 1572
REDACCION ... 1537
DIRECTOR ... 1988

usos agrícolas arrastrados por tractores o vehículos de motor deben sujetarse en cuanto al sistema de alumbrado a lo indicado para los carros agrícolas.

El elevado índice de accidentes de tráfico que se registran en España —182 muertos y 4.153 heridos— en el mes de julio último, con más de 6.000 vehículos afectados, indica claramente que el conductor español no se ha dado cuenta aún de la grave responsabilidad y del peligro que supone el dirigir un vehículo de motor o de tracción animal por las vías públicas.

Bastantes accidentes son inevitables por el estado de las vías, por el aumento del parque automovilístico y por fallos técnicos; pero muchos más pueden ser evitados si nos preocupamos un poco de conocer los preceptos del Código de Circulación y cumplimoslos.

Los legisladores han dictado unas normas, convertidas en ley, para regular el tráfico. Si voluntariamente quebrantamos esas normas, nos ponemos en situación de matar o de herir, lo que va contra la justicia y contra los preceptos morales que nos mandan respetar nuestra vida y la vida de los demás.

SERRERIA ROVER

PINO - HAYA - CHOP

EMBALAJES

19 de Julio. Tfno. 1407.

SECCION RELIGIOSA

Arceprelazgo de Logroño

RETIRO ESPIRITUAL PARA SACERDOTES

El próximo viernes, nueve de los corrientes, a la hora y en el lugar acostumbrados, celebrarán los sacerdotes de este Arceprelazgo su retiro espiritual y conferencias litúrgico-morales.

ATENCION, BARES

Limones Bernas amarillos

FRUTAS «LOS MAÑOS»

Plaza de Abastos, Sótano

Dr. ESCUDERO

SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL PRIMERO DE OCTUBRE (C. S. P. núm. 138)

IRIGOYEN

Suspende su consulta hasta el mes de octubre. C. S. P. núm. 137

PROBO RAMIREZ

APARATO DIGESTIVO

Calvo Sotelo, 3. Tfno. 1313

(C. S. P. núm. 136)

BAZAN

PEDIATRIA PUERICULTURA

B. de los Herreros, 17, 2.º d. Tf. 1253 (C. S. P. núm. 134)

Academia «General Yagüe»

Dedicada exclusivamente a la PREPARACION completa para INGRESO EN LAS ACADEMIAS MILITARES

Queda abierta la matrícula para el curso 1960-61. COMIENZO: DIA 2 DE OCTUBRE

Informes: Comandante D. J. M. Urtiaga, Gobierno Militar de 11 a 13. Teléfono 1671

HARO

Salida, día 8, jueves, a las 5'30 mañana. Regreso, 10 noche VIAJES LUGAR. P. K. Toledo, 12. Tf. 1859 y 4020. C. VERANO

Círculo Logroñés

La Junta directiva ruega a las señoras que reglamentariamente tengan acceso a esta Sociedad, hayan de vestir sus galas de puesta de largo y asistir a la cena de gala que en sus salones tendrá lugar el próximo día 20, se inscriban en la Secretaría de este Círculo antes del día 18, en la inteligencia que quienes no lo hicieran para tal fecha quedarán excluidas de las distinciones y obsequios de que las anotadas hayan de ser objeto por parte de esta Sociedad. Logroño, 6 de septiembre de 1960.

NOTICIAS DIVERSAS

Temperaturas.—Del domingo: Máxima, 21'5, a las 15'45; mínima, 16'6, a las 7'30; media, 19'6. Lluvia, 5'9 litros por metro cuadrado. Presión, 728.

Del lunes: Máxima, 19'8, a las 16; mínima, 12'6, a las 5'30; media, 16'00. Presión atmosférica, 732. Lluvia, 6'2 litros por metro cuadrado.

Cupon Pro-ciegos.—En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 195.

Los cupones terminados en 95 están premiados con 25 pesetas cada uno.

Libramientos puestos al pago.—En la Delegación de Hacienda

Aguas para riego

Señalamos sitio, caudal y profundidad aguas subterráneas Calvo Sotelo, 11, 4.º. Tf. 1935

Fiestas en Moreda (Alava)

DOMINGO, 11 DE SEPTIEMBRE. Capas, bailes y zurracapote (Gratis)

Buen servicio de autobuses a las 1'30 y a partir de las 4 tarde Precio del billete: 550 pesetas Salida, Estación de Autobuses

Crónica de sucesos

Le estalla un sifón

Cuando se dirigía a su domicilio siendo portador de un sifón el niño de 13 años Francisco Alcalde Calvo, le hizo explosión. En la Casa de Socorro fue curado de heridas cortantes varias en mano y pierna derecha, de pronóstico leve, salvo complicaciones.

Fabricantes. Cosecheros

ALMACENISTAS RIOJANOS EXCLUSIVAS HESPERIA

Puede situar vuestros productos. Delegación Norte:

Castafios, 1 — Teléfono 11361 BILBAO

CELSE - LLANOS

EL ARCHIVO DE

RONEO

Favorito de todo oficinista

V. REY, 41. TLF. 1599

Notas militares

DESTINOS.—Para cubrir parcialmente las vacantes anunciadas en turno de provisión normal en las unidades de Artillería, se designa al personal de jefes y oficiales que se relacionan: Al Regimiento número 46, comandante don Manuel Martín Hernández, de a las órdenes del ministro, plaza de Victoria; capitán don José Martínez Pison Garfili, del Regimiento 75; don Manuel Jiménez Rivas, del Parque y Maestranza de Artillería de Burgos; don Antonio Torres Casante, de a las órdenes del ministro. plaza de Logroño; don Juan Grande Sáenz de Cenzano, don Mariano Ochoa Galicia de la misma situación, plaza de Logroño.

Hace 25 años

Fueron detenidos en París, reclamados por las autoridades españolas, dos individuos españoles como supuestos autores del robo en la catedral de Pamplona.

—En Palencia fue detenido también un supuesto complicado en el robo del tesoro de la catedral de Pamplona.

—Las temperaturas de este día en Logroño fueron las siguientes: Máxima al sol, 35'6 grados; a la sombra, 29'2, y mínima, 13'5, en la madrugada.

—El alcalde, señor Gran, dio cuenta de una solicitud presentada por el delegado de la Cruz Roja Española, don Ramón Castroviejo, para la instalación de una tombola durante las fiestas de San Mateo y cuyo beneficio sería para la expresada institución.

—Contrajeron matrimonio enlace la señorita Humildad Gallego y el ingeniero de Caminos don Fernando Gallego.

—Ante el altar mayor de la Iglesia de San Nicolás de Pamplona contrajeron matrimonio don José Martínez Iñiguez, perito agrícola, ayudante del Servicio Agronómico de Logroño, y la señorita María Jesús Espoz.

—En Nájera quedaron destruidos por el fuego un taller de carpintería y construcción de muebles y las viviendas del mismo edificio. Acudieron los bomberos de Logroño.

HACE 50 AÑOS.—El diestro Bombita comunicó a la Comisión Popular Logroñesa que decididamente no podía tomar parte en las corridas del 21 y 22 de septiembre, para las que estaba contratado, y como sustituto ofrecía, a elegir, entre Mazzantinito, Gordito, Pazos, Moreno de Alcalá, Segurita y Malla. La Comisión le contestó que no aceptaba a ninguno de los propuestos y, a su vez, proponía a Quinto, Regaterín o Gacna. El diestro Ostioncito se ofreció incondicionalmente a Bombita y a la Comisión logroñesa.

—Se registraron en este día en Logroño las temperaturas siguientes: Máxima al sol, 24'5; a la sombra, 21, y mínima, 10, en la madrugada.

—Fue nombrado profesor de idiomas de la Escuela de Artes e Industrias don Marcelino Sáez Benito.

—En el Frontón Logroñés se jugó un partido de pelota a mano y a 26 tantos, desafío de Peré y Rana, de Murillo, a Fernández II, de Azpeitia. Después de tres igualadas, la pareja se puso en 23 por 9 pero el vasco ganó diez tantos seguidos, llegando a 19, en los que quedó, cuando los riojanos alcanzaron el 26, último del partido.

MUEBLES

ANTA

PORTALES, 46. TELEFONO 1875. COMEDORES - DORMITORIOS - SALAS DE ESTAR

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Viana (NAVARRA)

Hasta las doce horas del día del corriente se admiten proposiciones para transportar 2.000 kilos de abono de la fábrica de Luchana a Viana y 70.000 de Lodosa a Viana. Las condiciones en la Caja Sindical.

Viana, 3 de Sepr. 1960. El presidente, Santiago Bárcena

Diputación de Logroño

BECCAS

En el "Boletín Oficial" de la provincia número 94, de 30 de agosto último, se publica convocatoria para cubrir dos be-

cas de las establecidas por esta Diputación para maestros bodegueros y viticultores, dotadas con 3.000 pesetas cada una, para cursar estudios en la Estación de Viticultura y Enología de Haro.

Ló que se hace público para general conocimiento.

Logroño, 5 Sepr. de 1960. El Presidente en funciones

EL TIEMPO

MADRID, 5. Información general: Durante el día de hoy, se han registrado chubascos y tormentas en la costa cantábrica, cuenca del Ebro, Cataluña, Levante y Baleares. La máxima cantidad de lluvia se ha registrado en Mahón, con 27 litros por metro cuadrado, siendo las cantidades recogidas en el resto entre 12 y un litro. En el resto de la Península el tiempo ha sido bueno, habiéndose producido un apreciable descenso de la temperatura.

Predicción para el día 6: Mejoría general del tiempo, existiendo cierto riesgo de tormentas en Cataluña y Baleares. Probable formación de nieblas en la costa cantábrica y Galicia.

Marejadilla en el Cantábrico y Finisterre. Con tendencia a amainar. Marejadilla en el Mediterráneo con riesgo de marejada en el Golfo de León. Marejada en Canarias y Sahara.

Extremas de España: 32 grados, en Sevilla; León, Avila, Soria y Valladolid, con 7.



LA NINA

María de los Milagros Gil Egúiluz

SURIO AL CIELO EN EL DIA DE AYER, A LOS 3 MESES DE EDAD

Q. E. G. E.

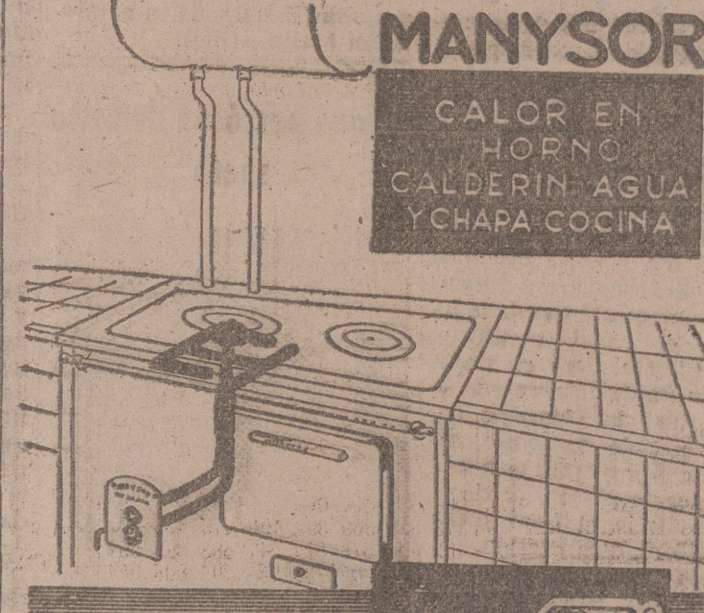
Sus resignados padres, don Fernando (del Comercio de esta plaza) y doña María Teresa; hermano, José Luis; abuelos, don Luis Gil (del Comercio de esta plaza), doña Felipa García y don Esteban Egúiluz; tíos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan la asistencia a los actos que se indican, por cuyo especial favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 6 de septiembre de 1960. IGLESIA PARROQUIAL.—Santa María de la Redonda.

MISA DE ANGEL.—HOY, MARTES, a las OCHO CASA MORTUARIA.—Carnicerías, 2. La familia recibe

MANYSOR

CALOR EN HORNO CALDERIN AGUA Y CHAPA COCINA



IPOR FINI

Ha llegado a Logroño el nuevo tipo de MAN y SOR núm. 2, con mayor rendimiento que su antecesor

PRECIO V. P.: 1.100 PTAS.

Distribuidor para Logroño y provincia:

BALMASEDA

VARA DE REY, 17. — TELÉFONOS 2633 LOGROÑO 4695

EXPOSICION Y VENTA: FERRETERIA AMELIVIA

CATELERA DE ESPECTACULOS

ALHAMBRA Desde las 5 (A. mayores)
1.—Sensacional EXITO!
Un constante duelo a muerte a velocidades de vértigo
RUTA INFERNAL
Con Stanley Baker, Herbert Lom y Peggy Cummins
2.—El divertidísimo reestreno
UN MEDICO EN LA MARINA
Technicolor - Vistavision
Con Brigitte Bardot y Dirk Bogarde

Avenida Desde las 5 (A. mayores)
1.—EXITO CLAMOROSO!
Una cita de famosas estrellas en un soberbio relato de intriga, misterio y aventura
LISBOA
Technicolor - Cinemascope
Con Ray Milland, Maureen O'Hara y Claude Rains
2.—El simpático reestreno
— FAUSTINA —
(En technicolor) Fernando Fernán Gómez y María Félix

Bretón Hoy, desde las 5
Programa doble! — A. mayores
1.—Ultimo día en pleno éxito del film más simpático del año
— ESTEFANIA —
Con Carlos Thompson y Sabina Sinjen
2.—El sensacional film
AMANECEER SANGRIENTO
Wendell Corey y Don Taylor

Diana Cont. desde las 5 (T. menores)
1.—Espectacular ESTRENO:
Un grandioso film de destrucción y de muerte; lucha entre hombres y monstruos
EL REY DE LOS MONSTRUOS
Con Hiroshi Koizumi y Yukio Kazama
2.—La gran película
ALARMA en el EXPRESO
Con Margaret Lockwood y Michael Redgrave

Frontón Desde las 5 (T. menores)
1.—Dos colosales reestrenos!!
El sensacional film
GINPHEL, MAESTRO DE ESPÍAS
Martin Held y Nadja Tiller
2.—La maravillosa superproducción
EL ALBERGUE DE LA SEXTA FELICIDAD
Technicolor - Cinemascope
Con Ingrid Bergman, Curt Jurgens y Robert Donat

Moderno Hoy, desde las 5
Programa doble! — A. mayores
1.—Exito formidable! Un film de fuerte realismo, pleno de honda espiritualidad
EL HEREJE
Folco Lull, José Guardiola y Nora Sanson
2.—El film de gangsters
PRISIONERO DE SU TRACION
Con Robert Taylor y Janet Leigh

Olympia Cont. desde las 5 (T. menores)
1.—Simpaticísimo estreno:
Un explosivo de gracia y humor!
FULANO Y MENGANO
Juan J. Menéndez, Julieta Martínez y Pepe Isbert
2.—El alegre y divertido film
CURRA VELETA
Con Paquita Rico y Valeriano León

Rialto Desde las 5 (A. mayores)
1.—¡GRANDIOSO EXITO!
Un hecho real de nuestros días que levantó la indignación popular de los Estados Unidos
UN HECHO VIOLENTO
Con Richard Morse, Adolfo Marsillach y Mabel Karr
2.—El divertido film
LA SUERTE DE SER MUJER
Charles Boyer, Sofia Loren y Marcello Mastroianni

CALIFICACION MORAL DE LOS ESPECTACULOS CINE
Ruta Infeanal, 3. Gimpel, maestro de espías, 3. Fulano y Mengano, 2. Curra Velela, 2. Lisboa, 3-R. Faustina, 3-R. La suerte de ser mujer, 3-R. El hereje, 3. Prisionero de su tración, 3. Estefania, 3. Amanecer sangriento, 3. El rey de los monstruos, 2. Alarma en el expreso, 3.
Los números que figuran a continuación de cada título expresan la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1.-Todos, incluso niños. 1-R. Infantil, con reparos. 2.-Menores, 3.-Mayores. 3-R.-Mayores, con reparos. 4-Gravemente peligroso.

Sorteo de la Lotería. - Lista completa PREMIOS MAYORES

MADRID, 5. — En el sorteo verificado hoy, han correspondido los premios mayores a los números y localidades siguientes:

Premiado con 2.000.000 de pesetas
12.161.—Madrid, Avia y Gultiriz.

Premiado con 1.000.000 de pesetas
53.733.—Sevilla.

Premiado con 500.000 pts.
18.667.—Madrid, Murcia y Bilbao.

Premiado con 100.000 pts.
3.636.—Guadix, Tetuán y Valladolid.

Premiados con 5.000 pesetas
(Lista oficial transmitida por teletipo por «Cifra»)

UNIDAD	VEINTE MIL
8 9	030 051 087 100 123 151 181 239
DECENA	254 278 291 302 361 379 408 451
12 40 86	516 648 667 690 729 749 773 777
CENTENA	793 832 871 973 890 962 981
137 215 226 254 293 308 319 367	VEINTIUN MIL
383 406 439 478 629 673 721 775	142 200 211 279 298 317 328 340
776 792 841 999	370 462 565 571 600 623 639 687
MIL	785 796 815 836 840 843 906 999
611 097 105 112 142 180 241 290	VEINTIDOS MIL
394 537 577 581 605 612 744 748	080 141 197 204 471 542 566 597
766 785 791 800 830 903 926 929	717 756 757 778 786 924 925
952 958 975	VEINTITRES MIL

019 023 054 056 102 242 275 340	113 123 167 193 272 275 284 289
367 392 448 500 515 530 570 595	294 320 392 395 431 450 454 494
609 658 665 715 747 754 756 768	595 622 636 659 663 688 705 711
801 825 852 871 880 893 931 937	728 729 792 818 960 962 999
963.	VEINTICUATRO MIL
089 097 100 110 122 193 221 234	051 092 105 169 179 208 231 257
237 268 276 285 324 378 427 444	317 340 352 366 436 530 536 598
465 570 583 599 658 678 705 750	612 615 631 663 673 693 772 788
765 786 811 846 869 898 930 932	794 854
935 954	VEINTICINCO MIL

021 074 078 080 089 129 155 165	015 037 057 074 116 173 209 467
167 182 212 261 273 282 308 315	469 473 488 495 502 541 597 601
327 393 420 441 460 543 559 587	604 613 654 687 694 717 811 831
601 614 655 799 849 872 958	841 846 848 858 851 878 880
CINCO MIL	VEINTISEIS MIL
006 114 125 128 165 304 427 453	044 075 078 131 147 181 187 236
469 630 680 684 812 824 832 845	245 257 263 265 278 346 354 359
866 870 872 919 986	362 405 414 439 508 518 559 625
SEIS MIL	709 728 776 820 837 858 887 893
009 021 061 069 137 138 169 178	930 934 938
207 285 292 294 308 312 323 374	VEINTISIETE MIL

392 425 445 484 514 515 583 614	011 069 082 118 119 121 128 164
731 747 765 793 805 832 888 894	194 275 321 374 393 425 429 478
929 957 975	509 522 535 536 540 574 590 673
608 071 092 215 227 287 301 312	685 691 704 719 720 730 763 765
318 348 390 423 427 468 506 512	787 719 843 918
570 687 712 724 736 746 762 803	VEINTIOCHO MIL
823 830 854 951	036 065 114 165 228 235 284 315
OCHO MIL	341 342 465 495 522 543 604 644
062 069 073 120 154 173 184 230	646 733 773 777 790 798 853 898
259 339 364 382 412 447 454 463	944 973
472 523 527 598 612 629 641 648	VEINTINUEVE MIL

651 665 668 704 713 734 764 807	034 072 088 115 118 199 274 317
822 893 911 926 931 974 992	431 513 543 591 595 601 644 684
027 088 138 169 221 226 269 328	696 773 856 928 962 963
380 386 396 405 412 469 470 497	TREINTA MIL
506 537 554 567 618 690 692 702	011 035 036 115 119 126 225 258
724 728 833 855 893 904 942 992	304 355 389 390 499 503 516 540
994 998	568 628 651 737 798 810 923 937
NUEVE MIL	944 946 983 997
020 048 055 081 084 147 167 238	TREINTA Y UN MIL
258 354 368 424 448 468 492 510	005 068 150 168 174 221 236 240
543 588 621 642 677 816 842 861	247 319 333 337 340 347 356 504
865 869 884 897 905 924 963 966	524 526 537 545 565 625 724 785
984 990	801 929 960 967 976 980
ONCE MIL	TREINTA Y DOS MIL
050 072 096 134 243 255 264 288	088 146 166 218 248 273 310 329
369 457 500 517 524 543 554 569	330 342 351 357 361 364 421 445
771 580 585 784 870 915 963 967	458 558 580 590 598 607 660 673
DOCE MIL	779 896 965 971
063 067 166 209 227 357 361 418	TREINTA Y TRES MIL
426 452 469 603 637 685 778 785	037 109 177 182 232 398 436 448
817 845 858 977	451 453 489 512 546 564 607 623
TRECE MIL	721 745 777 787 791 798 825 850
015 058 226 266 287 323 414 536	854 897 898 907 910 965
546 547 619 639 726 758 777 790	TREINTA Y CUATRO MIL
854 876 882 909 914 966	022 148 177 210 273 296 299 363
CATORCE MIL	459 469 530 559 599 633 648 667
039 070 077 080 099 158 213 229	887 893 904 908 921 996
246 252 283 307 321 341 376 463	TREINTA Y CINCO MIL
482 532 535 547 555 557 659 670	028 090 098 177 190 191 218 223
709 738 771 829 835 927 966 997	225 226 239 279 302 319 343 378
QUINCE MIL	382 401 411 413 417 426 476 493
008 015 039 063 077 168 241 253	531 551 556 565 570 588 617 637
273 335 368 392 400 419 433 471	638 643 680 719 740 797 814 855
482 494 516 517 547 583 591 597	874 904 907 921
614 655 683 735 763 792 808 884	TREINTA Y SEIS MIL
923 947 950 962 966	015 027 050 106 108 111 181 196
DIECISEIS MIL	212 287 296 299 316 388 419 445
056 072 106 126 209 244 251 285	449 513 570 671 699 709 758 804
319 335 336 376 383 401 436 455	827 851 863 971
465 500 513 519 557 590 598 621	TREINTA Y SIETE MIL
622 640 650 657 704 843 876 893	026 089 124 125 143 178 295 343
925	391 414 428 454 462 474 493 508
DIECISIETE MIL	527 532 574 595 602 634 660 670
034 044 054 138 157 179 206 207	606 750 760 777 782 804 829 837
231 256 257 265 273 286 315 340	840 868 896 905 924 933 936 970
369 372 374 430 435 445 451 536	994
630 651 681 702 703 736 785 846	TREINTA Y OCHO MIL
877 892 898	046 051 071 078 117 130 134 199
DIECIOCHO MIL	243 244 296 300 376 380 382 395
052 063 079 104 114 123 144 197	416 424 531 564 618 638 645 667
212 175 281 338 415 421 430 464	735 738 751 761 804 818 828 841
536 562 602 612 694 706 752 753	852 853 896 917
941 963	TREINTA Y NUEVE MIL
DIECINUEVE MIL	023 089 178 195 217 273 284 306
036 054 063 118 216 229 285 304	401 423 485 554 559 565 653 690
306 384 423 426 454 460 483 484	704 728 733 778 797 833 846 892
547 568 587 617 628 675 678 683	
711 753 783 798 823 912 939 995 931	

CUARENTA MIL
044 051 053 089 109 140 145 164
169 189 216 223 264 318 351 353
362 399 400 406 509 527 550 593
644 647 655 668 678 679 741 748
751 760 762 862 848 912 913 960
986

CUARENTA Y UN MIL
001 005 042 057 059 072 090 098
145 186 215 283 457 481 568 577
620 636 752 758 820 900 919 932
937 978 982 986

CUARENTA Y DOS MIL
009 016 028 035 041 088 148 152
203 206 247 336 370 593 400 407
425 436 444 510 518 527 533 535
615 620 651 688 717 750 767 789
802 908 841 851 665 950

CUARENTA Y TRES MIL
000 001 017 068 093 096 101 116
156 167 172 209 306 365 367 379
382 391 404 437 522 526 550 577
594 608 621 655 661 716 724 735
762 773 776 795 806 821 828 830
848 868 896 910 916 927 969

CUARENTA Y CUATRO MIL
006 039 041 059 068 088 091 132
149 157 209 225 304 437 453 455
489 492 572 632 649 665 703 787
846 861 872 896 908 918 958 968
973 975 986 990

CUARENTA Y CINCO MIL
075 118 155 158 231 321 371 414
477 500 509 555 638 673 750 801
881 980 987

CUARENTA Y SEIS MIL
008 015 025 066 088 095 105 114
142 147 197 241 257 286 364 376
377 388 530 544 616 648 679 696
726 777 786 789 796 799 800 832
880 883 986

CUARENTA Y SIETE MIL
012 043 091 127 173 180 200 221
354 422 543 657 666 688 698 738
778 798 880 881 882 891 928 943
963 965 988

CUARENTA Y OCHO MIL
006 021 039 055 085 091 096 101
123 155 174 206 217 238 321 362
368 404 609 620 643 659 734 768
780 818 933 945 947 972 981 995

CUARENTA Y NUEVE MIL
034 038 040 065 209 218 270 285
322 364 378 381 409 428 471 483
494 503 619 653 737 744 768 799
815 886 967 972 974 978

CINCUENTA MIL
000 003 052 057 101 155 164 166
172 215 234 263 273 293 306 341
371 405 450 490 515 549 555 590
647 653 654 704 752 785 802 803
897 935 960 962 985

CINCUENTA Y UN MIL
059 060 108 129 192 199 224 231
244 271 294 346 358 365 368 453
457 463 494 549 553 672 681 684
744 747 759 777 786 811 848 907
974 975 977

CINCUENTA Y DOS MIL
009 017 056 103 126 221 281 283
285 382 427 444 449 464 485 501
504 567 593 612 637 641 649 767
774 779 918 973

CINCUENTA Y TRES MIL
005 011 076 113 133 190 203 234
285 309 312 324 407 409 424 463
493 514 551 572 577 606 607 656
666 691 702 732 737 871 927 965

CINCUENTA Y CUATRO MIL
002 029 064 066 096 123 172 193
220 271 309 345 346 363 464 472
512 529 535 661 677 770 831 879
885 916 939 951 997

CINCUENTA Y CINCO MIL
000 011 053 119 165 244 253 272
279 280 412 461 509 592 687 689
783 787 844 846 930 972

CINCUENTA Y SEIS MIL
006 064 090 097 116 127 145 150
154 183 195 257 321 323 325 355
365 506 601 620 653 664 674 683
705 739 744 751 770 771 777 779
833 855 981

CINCUENTA Y SIETE MIL
090 113 139 224 226 242 261 271
312 320 370 381 394 469 496 656
581 613 622 626 632 651 736 801
832 840 867 895 907

CINCUENTA Y OCHO MIL
055 061 093 094 161 178 179 222
254 272 346 363 416 435 487 529
579 666 677 709 721 739 761 820
840 873 877 900 924

CINCUENTA Y NUEVE MIL
023 042 082 087 103 105 125 132
134 156 167 170 186 195 204 404
406 411 418 468 520 542 573 584
605 631 642 669 716 748 780 798
810 812 822 880 889 921 978 931

CINCUENTA Y CINCO MIL
000 011 053 119 165 244 253 272
279 280 412 461 509 592 687 689
783 787 844 846 930 972

CINCUENTA Y SEIS MIL
006 064 090 097 116 127 145 150
154 183 195 257 321 323 325 355
365 506 601 620 653 6

DEPORTES

EL REAL MADRID, CAMPEON DEL MUNDO DE CLUBS

Derrotó al Peñarol (5-1) en la final intercontinental

A los tres minutos, el Madrid tenía dos goles

MADRID.— El Real Madrid C. F. ha ganado la copa intercontinental de clubs de fútbol, virtual copa del mundo, al vencer por cinco tantos a uno al Club Peñarol, de Montevideo, campeón de América. El primer tiempo terminó con ventaja de los campeones de Europa por cuatro a cero.

El Estadio Bernabeu ha registrado la mayor entrada de su historia. Ciento treinta mil personas abarrotaron sus localidades, incrementadas con sillas colocadas alrededor del terreno de juego.

Cinco minutos antes de comenzar el partido cayó un breve chaparrón que duró hasta el comienzo del partido, sin que la lluvia influyera en absoluto en el estado del terreno de juego, excelente para la práctica del fútbol.

Los dos equipos, que salieron a la par, fueron recibidos por una gran ovación. Asimismo, fueron aplaudidos los colegados ingleses componentes del equipo arbitral, señor Aston, como juez, y Movable y Reid, en las bandas. Las alineaciones fueron:

Peñarol. — Maidana; Pino, Majewski, Aguerre; William, Martínez, Salvador, Cubillas, Linaza, Hohberg, Speer y Borges.

Madrid. — Domínguez; Marquitos, Santamaría, Pachín; Vidal, Zárraga; Herrera, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento.

El primer cuarto de hora de juego fue una impecable exhibición de fútbol del Real Madrid, que desbordó al Peñarol, desorganizando sus filas, hasta el punto de que, a los diez minutos, tres goles flameaban ya en la casilla madridista del marcador: el primero, a los tres minutos, en una brillante combinación de Del Sol, Puskas, Di Stefano, con tiro final de Puskas, que sorprendió desolado a Maidana. El segundo, un minuto más tarde, en jugada de Gento, con tiro de Puskas, con factura de gol, pero que Di Stefano remachó a puerta, burlando la indecisión del meta uruguayo. Y el tercero, a los nueve minutos, con motivo de una falta de Salvador a Di Stefano, que Puskas convirtió en gol de tiro directo, desviando la trayectoria de la pelota a defensa uruguayo, haciendo, así, fallar de nuevo a su portero.

En el intermedio de estos tres goles, Maidana hubo de emplearse a fondo y con efecto en sendas jugadas muy peligrosas para su marco llevadas por Di Stefano, Puskas y Herrera.

El primer ataque efectivo del Peñarol lo lleva Speer por el lado derecho, pero el resultado queda solo en el primer corner del partido, que Domínguez resolvería posteriormente en oportuna salida. Marquitos queda lesionado en un choque fortuito con Borges, lo que merma sus facultades para el resto del encuentro.

Hay otra falta contra Di Stefano que lanza Puskas y está a punto de producirse otro gol, pero Maidana, aunque no sujetó el balón, puede impedir que entre en su marco con verdadera fortuna. También tiene suerte en un centro-tiro de Herrera, inmediato, que no puede despejar, y el subsiguiente remate de Di Stefano rebota en el cuerpo del portero uruguayo.

Domínguez, merced a los desorganizados contrataques del Peñarol, que vienen como consecuencia de la tranquilidad que al Madrid le da el marcador, se luce en tres buenas paradas, una de ellas enmendando un fallo de Santamaría. Vuelve el equipo español al ataque y Gento hace un par de internadas muy peligrosas, pero sin efectividad, hasta que Di Stefano está a punto de marcar un nuevo gol en jugada combinada de Vidal y después de un tiro de éste que Aguerre había rechazado en la raya de gol.

A los 32 minutos se produce una escaramuza entre Santamaría y Hohberg. Ambos caen al suelo, y al incorporarse Hohberg conecta un directo al me-

tion del defensa central madridista, dejándole fuera de combate. El público protesta, pide la expulsión del uruguayo, el árbitro consulta nuevamente con el linier y todo queda en una fuerte amonestación a los dos jugadores.

En el minuto 44 de juego real, pero ya dentro del descuento por incidentes y lesiones, Herrera recoge un balón fallado por Aguerre y se lanza hacia el marco uruguayo, sorprendiendo a Maidana en su salida con un tiro raso que se convierte en el cuarto gol del Real Madrid.

SEGUNDO TIEMPO

Breve reacción del Real Madrid al comenzar el segundo tiempo, que trae consigo el quinto gol, obra de Gento, a los siete minutos, en pase adelantado de una defensa, con control de balón, sorteo de dos contrarios en el centro del terreno y vertiginosa escapada hacia el marco contrario, burlando desde muy lejos del área la desahogada salida de Maidana, para elevar la pelota por encima de él hasta el fondo de la red. Después, reposo absoluto de los campeones de Europa, que ya no juegan con la velocidad e incisión anteriores.

A los 22 minutos, Speer aprovecha un flojo rechazo de Domínguez a tiro de Hohberg y consigue el único tanto del Peñarol, que es aplaudido por el público, porque la jugada en que se gestó fue muy bien llevada a término por los jugadores uruguayos.

Los jugadores madridistas se dedican durante el último cuarto de hora, y una vez totalmente decidido el partido, a bloquear el balón.

Con jugadas alternas ante ambos marcos, pero sin reflejo en el marcador, termina el encuentro con un rotundo triunfo del Real Madrid, cuyo capitán, Zárraga, recibe el magnífico trofeo donado por la UEFA y la CAF para el vencedor de este partido entre los campeones de América y de Europa.

El Peñarol ha defraudado totalmente a la afición madridista. Frente a la "zarra" que se esperaba, ha mostrado un total desconocimiento del adversario, al que ha tratado de marcar por zonas en garrafal error. Han dejado patente su gran dominio de balón y precisión en el pase, pero también una tremenda lentitud ante la tradicional vivacidad del juego madridista, equipo boy, además, en vena de aciertos, cuando ha querido imponerse en el terreno de juego.

Salvador ha sido el mejor uruguayo. Puskas, el más destacado madridista. El arbitraje del señor Aston, sobrio y concreto.

SE INTENTA UN HOMENAJE CONTINENTAL AL REAL MADRID

MADRID, 5.—El representante de España en la Unión Europea de Fútbol ha propuesto a este organismo la celebración de un homenaje continental al Real Madrid y que consistirá en jugar un partido de fútbol en el Estadio Santiago Bernabeu entre el conjunto madridista y una selección de fútbol europea.

El señor Pujol manifestó este proyecto al presidente de la UEFA, que se encuentra en Madrid, y en la próxima reunión de Roma se solicitará este homenaje y se tomará una decisión por los demás miembros de dicho organismo futbolístico.

LA EXPEDICIÓN URUGUAYA SALA PARA BELGICA

MADRID, 5.—En avión y con destino a Barcelona, desde donde continuarán viaje a Bruselas, han salido poco después de las diez y media los directivos, jugadores y técnicos del Club Peñarol, de Montevideo, que anoche se enfrentaron en el Estadio Santiago Bernabeu al Real Madrid en partido final de la Copa del Mundo de Clubs.

En el mismo avión han partido también los periodistas y locutores deportivos uruguayos que acompañan a la expedición futbolística del Peñarol. —Alfil.

Por el Excmo. señor gobernador civil de la provincia fue publicada en NUEVA RIOJA de fecha 25 del próximo pasado la veda en la caza de las especies de codorniz, tortola, paloma y aves de paso, a partir del día 12 del actual. Como únicamente se podían cazar en la actualidad estas especies, queda por lo tanto totalmente vedada la caza.

Por ello y para evitar perjuicios, recordamos a todos los cazadores se abstengan totalmente en ejercitar este deporte a partir del día 12.

Es sensible que todos los años tengamos que lamentarnos de lo mismo referente a los cazadores desaprensivos que se dedican al cobro de las especies vedadas. Este año, en mayor cuantía, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

Nota de la Federación Provincial de Caza

Es indispensable hacer respetar la vedas

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

que se dedican principalmente a la perdiz.

El Excmo. señor gobernador civil, en la nota oficial de apertura de la codorniz, ordenaba a la Guardia Civil, guardas jurados y demás agentes de su autoridad extremaran las medidas de vigilancia para su mejor y más eficaz cumplimiento, pero también el buen aficionado debe cooperar con las autoridades denunciando cualquier infracción que conozca para que por la autoridad competente sean severamente sancionados los autores que, sin preocuparse del daño que causan a los verdaderos deportistas cinegetas y a la riqueza nacional, siguen infringiendo la ley. Para combatir al fraude no hay otra cosa mejor que la denuncia. La lucha contra el cazador opositor, nos ha sido formuladas muchas denuncias sobre cazadores

EL DOMINGO EN LAS GAUNAS

En un partido pasado por agua, el Baracaldo-Logroñés terminó 6-5

Una brillante acometida de los riojanos supo remontar un 3-1 adverso y colocarse en 5-3 a favor

Quienes desafiando a la lluvia —bendición celestial la llamaban los labriegos— asistieron el pasado domingo al campo de Las Gaunas para presenciar el partido amistoso entre el Baracaldo y el Logroñés, estamos seguros de que disfrutaron lo suyo, puesto que puede calificarse como el encuentro de las sorpresas. La primera nos la proporcionó nuestro Ayuntamiento, y queremos destacarla con el ruego para nuestro alcalde, señor Trevijano, en el sentido de que recoja y transmita a sus colaboradores nuestra gratitud como deportistas. Ahí es nada encontrarse con las calzadas de las dos calles de acceso a Las Gaunas (República Argentina y Avenida del C. Deportivo) magníficamente arregladas con su alisado y su gravilla embetunada. Muy bien, señor alcalde, y si las cosas van bien y se amplía el arreglo a las aceras, mejor que mejor, pues ya van creciendo bastante el número de convecinos beneficiarios.

Otra sorpresa fue la forma tan distinta en que se movieron los blanquirojos, si hacemos referencia al partido con el Burgos. No hay duda de que este domingo hubo coraje, entusiasmo, y, si no se ha logrado aún ese enlace de líneas que precisa el juego en equipo, se ha mejorado en velocidad y un poco también en fondo, pues para juzgar tenemos que pensar que enfrente tenían a un Baracaldo potente, a pesar de que aún no se encuentre totalmente a punto y compenetrado.

Hoy vamos a iniciar un poco el análisis por líneas, y nuestra opinión se inclina por asegurar que no nos disgusta la forma de los guardametas Emilio y Pereira. En cuanto a Del Río, acusa inseguridad y un poco de falta de veteranía, pero apunta alguna cosa buena.

En la defensa seguimos con la preocupación de si se logrará una buena zaga o tendrá sus fallos. En el primer tiempo actuaron Paulino, Chiqui y Zapirri, hasta que resentido Chiqui salió Pajares y pasó a central Zapirri, pero ninguno de los laterales acertó a sujetar a los extremos baracaldeses. Otra co-

sa fue la segunda parte, en la que salió Saeta, y, a pesar de que le falta entrenamiento, su presencia y su clase, afianzaron bastante esta línea de cobertura, que sin duda irá mejorando a medida de que vayan sucediéndose los partidos y entrando todos en juego.

La de volantes estuvo integrada por Cantón y Elías y no acabó de satisfacerlos, sobre todo en servir bien los balones, pero si en cuanto a luchar con entusiasmo, lo que permite suponer que con ellos y Arnedillo la cosa irá bien cuando adquieran más velocidad.

En la delantera pudimos apreciar el bien hacer de Robert, que la movió bien y se entendió perfectamente con Antonio para crear juego y situaciones de peligro. No nos disgustaron Orero y Ruiz, aunque éste pecó de individualista y malogró por ello algunas jugadas, pero en los extremos se va que sólo Abadía, cuando actúa con decisión, realiza buenas jugadas, pues García, o no está habituado a ese puesto o lo abandona con excesiva frecuencia.

En suma, que el equipo se perfila esperanzador si se logran elementos que puedan cubrir esos fallos, que quizá no sean tan acusados cuando adquieran el fondo que ya se inicia.

Del Baracaldo, la impresión fue de equipo de juego efectivo, en el que Zamacona sigue como gran central, los volantes son muy buenos, los extremos veloces y la tripleta central del ataque de las que dará muchos sustos: Boñinaga, Torre y Lagar son de los que tiran y tiran bien, siempre que se les presenta ocasión.

El partido tuvo una primera parte de mayor presión forestera, en la que marcaron tres tantos —uno como consecuencia de un penalty excesivamente riguroso por parte del árbitro, señor Amador— por uno para los locales. Pero vino la segunda parte y los blanquirojos, con un entusiasmo digno del mayor elogio, comenzaron a carburar al ver que la zaga se afanzaba, y con una rapidez que dejó estupefactos a los baracaldeses, marcaron en ocho minutos de inspiración nada menos que cuatro goles, dos de ellos espléndidos, y colocaron el marcador en un 5-3 a su favor, ventaja que no pudieron mantener, en primer lugar, porque el portero, Del Río, no vio la trayectoria de un balón y metió mal el puño, con lo que se lo incrustaron en la red y, además, porque de la sorpresa se rehicieron los de II División y Boñinaga, que remata de cabeza estupefactamente, logró el empate ganando la acción a todos para cruzar imparables.

El cansancio por el terreno blando se acusó y de nuevo presionaron los baracaldeses, que lograron al final el tanto de la victoria, en un partido en que se puso coraje, entusiasmo y a ratos buen fútbol, y se marcaron nada menos que 11 goles. No importa cuántos los lograron, puesto que todos colaboraron en la medida de sus posibilidades, como tampoco importa que se malograron algunos tiros en excelente posición, puesto que no era muy fácil controlar el balón.

Las alineaciones presentadas fueron así:

Baracaldo. — Ferrández; Altó (Ranado), Zamacona, Ormazá; Aurre, Urruchurtu (Inchaurreaga); Flores, Boñinaga, Torre, Lagar y Herrero (Arteta).

Logroñés. — Pereira (Del Río); Paulino (Saeta), Chiqui (Zapirri), Zapirri (Pajares); Cantón, Elías, García, Robert, Antonio, Orero (Ruiz) y Abadía.

Del viaje del Recreación a Santo Domingo les diremos que al partido se jugó divirtiéndose y granizando; que todos mostraron buena voluntad y que el equipo se va acomodando a satisfacción de Arnedo. Empataron a dos tantos.

Este es Simonsson. Veinticuatro años, 1'83 de estatura y setenta y tantos kilos de peso. Nuevo profesional del Real Madrid. Nueva gran estrella del equipo. Enhorabuena a los aficionados "merengues".

Logroño, 5 de Septiembre de 1960.

Simonsson, otra estrella de la constelación blanca

«Muchas veces soñé con llegar a ser jugador del Real Madrid.»—«Considero muy difícil alcanzar pronto la titularidad.»—«Mi nuevo club posee una serie fantástica de excelentes delanteros»

Por RAMÓN MELCON (Junior)

Primer entrenamiento de Simonsson con el Real Madrid. Calzado con botas de fútbol, el mejor futbolista sueco de todas las épocas ha encantado tanto a sus compañeros y entrenador con su estilo magnífico, como a los aficionados que acudieron a presenciar sus movimientos sobre el césped del Estadio Bernabeu.

Muy rubio, muy alto y muy simpático, Simonsson será pronto un tipo sumamente popular en el Real Madrid, donde todos suelen ser amigos desde el primer día. El sueco, que tal vez por serlo se encuentra hospedado en el Hotel Suecia, se muestra muy animado cuando, gracias a la intervención de un amigo común, sueco también, puedo dirigirme a él, unos minutos antes de comenzar su entrenamiento.

—¿Se considera usted, como muchos aseguran, el mejor futbolista sueco de todas las épocas?

—Desde luego que no; en Suecia ha habido y hay grandes jugadores, como Carlsson, Liedholm, Skoglund, Hamrin, Nordhal y otros muchos.

—En la última clasificación europea, usted fue considerado el quinto futbolista del continente...

—Fue una gran satisfacción poder codearse con figuras como Di Stefano, Charles, Kopa, Suárez y tantas otras excelentes que coparon los primeros lugares.

—¿Es usted jugador individualista?

—JUEGO DE CONJUNTO —Creo que el juego de conjunto, el apoyo en la jugada, es la base del fútbol de calidad.

—¿Creador o finalizador?

—Me gusta jugar bien, pasar la pelota en condiciones y estar bien situado en el campo, pero no disparo tampoco mal.

—¿De qué victoria se siente usted más satisfecho de todas las obtenidas con su club, o con la selección sueca, a lo largo de su historial futbolístico?

—Seguramente de la que Suecia consiguió, en Londres, sobre Inglaterra, en octubre del año pasado. Jugamos muy bien y ganamos por 3-2. Por lo que a mí se refiere, también quedé satisfecho del encuentro realizado. Me alegró mucho quedar

igualmente finalistas del último campeonato mundial.

Simonsson jugó recientemente contra el Real Madrid, en Göteborg, su ciudad natal. Tras ir ganando por 2-0, los suecos perdieron finalmente por 4-3, en un gran segundo tiempo de los madrileños. Le hablo a Simonsson de su labor en aquel partido.

—¿Fue brillante su actuación?

—Creo que no mucho, pues, por culpa de una pequeña lesión, no pudo rendir normalmente.

—Sin embargo, marcó usted los dos primeros goles de su equipo, los que pusieron 2-0 el marcador...

El nuevo delantero madridista es un muchacho sincero, correcto, amante de la verdad. Me lo demuestra cuando me responde, sonriendo.

UN SOLO GOL —No; yo no marqué dos goles al Real Madrid. La verdad es que sólo conseguí uno de los dos que me adjudicaron.

Tras agradecerle la aclaración, aprovecho también la oportunidad para seguir hablando del Real Madrid, su nuevo equipo.

—¿Por qué ha fichado usted por los quintuples campeones de Europa?

—De siempre ha sido un club el que he admirado mucho. Muchas veces pensé que tal vez algún día terminaría jugando en él.

—¿Está contento de haberlo conseguido?

—Desde luego. Y por dos razones: porque es uno de los mejores equipos del mundo y porque he fichado cuando todavía soy joven, cuando mis ilusiones son mayores. Cuando puedo rendir al máximo.

Simonsson no habla mucho, tal vez por el desconocimiento del idioma español, pero sonríe con frecuencia. Me da la impresión, como decía al principio, de que posee una gran simpatía.

—¿Cuáles son los grandes amores de su vida?

—Le pregunto de pronto, desecho de salirme un poco del tema balompédico.

SON DOS AMORES —Mi familia y el fútbol.

—¿Muchos hijos?

—No. —La risa de Simonsson

es ahora franca de veras; sólo uno. Mi esposa y él llegarán próximamente a Madrid. Sé que les encantará esta preciosa y alegre ciudad.

Antes de llegar al Madrid, gran ilusión de sus aspiraciones futbolísticas, Simonsson era, según se asegura, netamente "amateur" en Suecia. Le hablo de ello.

—¿No cobraba nada por su labor balompédica?

—No; como tantos otros jugadores, yo tenía que trabajar para poder vivir.

—¿Cuál era su trabajo?

—Concretamente, representaba a una fuerte compañía constructora.

—¿Seguirá trabajando en España?

Una nueva sonrisa, amplia, simpática, de Simonsson, me convence antes incluso de que llegue su contestación, de que en Madrid no hará nada más que jugar al fútbol. Sus palabras me lo confirman:

—No, en el Real Madrid soy profesional. El fútbol ocupará todo mi tiempo y mi entusiasmo.

—¿Siente haber dejado de ser aficionado?

—No, no lo siento. Ni mucho menos. La ilusión de todo futbolista es convertirse en profesional. En el Real Madrid he conseguido ver hechas realidad todas mis ilusiones.

OFERTAS —¿Por qué ha venido al Madrid rechazando formidables ofertas de diversos clubs europeos y sudamericanos?

—El Real Madrid ya he dicho, que me ha ilusionado siempre. Por su categoría, por la clase individual de sus figuras y por su tradición de equipo caballerizo. Por otra parte, su oferta era también excelente para mí.

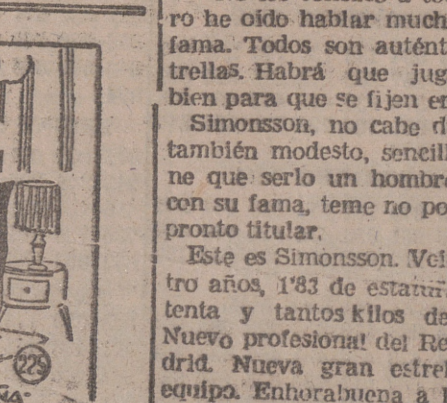
—En España se dice que usted no le ha salido muy caro al club blanco...

—Yo me siento satisfechísimo. Miguel Muñoz es fácil que pueda utilizar ya a Simonsson en el primer partido de Liga.

El famoso delantero está en plena forma. No hay problema, por tanto, de entrenamiento, de forma física.

—¿Jugará usted contra el Atlético de Madrid?

Simonsson lo piensa unos instantes y ruega que le repita la



DEPORTES

Comenzó el domingo la XL Vuelta Ciclista a Cataluña

La primera etapa fue ganada por Gómez del Moral, seguido de Miguel Poblet, a tres segundos de diferencia

BARCELONA, 4. — Antonio Gómez del Moral, del equipo Licor 43, ha sido el corredor que esta mañana ha hecho el menor tiempo en el sector contra-reloj a una vuelta al circuito de Montjuich, que era el preludio de la XL Vuelta Ciclista a Cataluña, iniciada en la mañana de hoy.

El tiempo empleado por Antonio Gómez del Moral ha sido de cinco minutos, 27 segundos. Pacheco, el segundo clasificado, entró a un segundo del vencedor.

El día amaneció nublado, con fuerte viento. Después se generalizó, y la cantidad de agua que caía era tanta, que la visibilidad era casi nula, y todo ello acompañado de fuertes truenos y relámpagos.

En vista de que el temporal persistía, y que era inhumano mantener en carrera a los ciclistas, los árbitros, de conformidad con los organizadores, suspendieron el sector en Lleida de esta primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña.

BARCELONA, 4. — A última hora de la noche se presentaron en los locales de la U. D. de Sans los componentes del equipo Internacional, que está formado por los siguientes corredores:

E. de Baere, de Bélgica (dorsal núm. 66); E. Davin, de Francia (68); P. Berne, de Francia (69); S. Palmeri (70), de Italia; y R. Reissner (71), de Francia; con los cuales el número de participantes en la Vuelta asciende a un total de 63.

BARCELONA, 4. — El valenciano René Marigel, que tenía que llegar anoche procedente de Valencia, no ha tomado la salida, haciéndolo en su lugar el corredor Almenarejo.

REUS, 4. — En dos horas, 43 minutos y 55 segundos, los corredores ciclistas participantes en la XL Vuelta a Cataluña han cubierto los 120 kilómetros que separan Barcelona de Reus, que ha supuesto una velocidad media de 44 kilómetros a la hora.

El vencedor de la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña ha sido Miguel Poblet, que se impuso a un grueso pelotón en la misma cinta de llegada con su irresistible sprint.

A las tres y veinte de la tarde se puso en marcha desde los cuarteles de Lepanto, de Barcelona, el gran pelotón que componen la totalidad de participantes. El tren es fuerte y no tardan en producirse escaramuzas. En Villanueva, el pelotón de cabeza lo forman cinco hombres: Urzua, Poblet, Mas, Cruz y Herrero Berrendero, que se les unió poco antes a la mencionada localidad. Quince corredores integran el segundo grupo, entre los que figuran Iturat y Antonio Gómez del Moral. A la altura de Vendrell sigue la lucha entre los dos grupos, y el agua empieza a caer nuevamente sobre corredores y seguidores. De Tarragona a Reus, los grupos se van uniendo, y así, a la entrada de la última población, lo hacen la inmensa mayoría en compacto pelotón. Poblet se adjudica con facilidad la victoria al sprint. Dos horas, 45 minutos y 55 segundos ha tardado el vencedor de esta primera etapa en cubrir la distancia Barcelona-Reus, 120 kilómetros, con un promedio de 44'363 kilómetros por hora.

Antonio Gómez del Moral, continúa líder con tres segundos de ventaja sobre Poblet.

REUS, 4. — Clasificación oficial de la Vuelta Ciclista a Cataluña, después de la etapa Barcelona-Reus (120 kilómetros):

Segunda etapa

1.—Miguel Poblet, 2-44-55.
2.—Talamillo, 2-45-25.
3.—Gabriel Mas, 2-45-55.
4.—Jacinto Urrestiarzu, m. t.
5.—José Segú, m. t.

6.—Ex-aequo: Suárez, Bertrán, Company, Herrero Berrendero, Galdames, San Emeterio, Pacheco, Morales, Campillo, Karmany, Mostajo López Sierra, Bello, Moriones, Davoz, Giménez Muñoz, Uster, hasta sesenta y ocho clasificados.

Clasificación general después de esta etapa:

1.—A. Gómez del Moral, 2-50-22.
2.—Miguel Poblet, 2-50-25.
3.—A. Suárez, 2-51-08.
4.—M. Pacheco, m. t.
5.—Talamillo, 2-51-15.
6.—Pérez Francés, 2-51-25.
7.—H. Berrendero, 2-51-26.
8.—Gabriel Mas, m. t.
9.—A. Esmatges, 2-51-30.
10.—Ex-aequo:

Bertrán y Barrutia, 2-51-31.
Clasificación por equipos:

1.—Ferry, 8-33-30.
2.—Licor 43, 8-33-53.
3.—Faema, 8-34-05.
4.—Majestad, 8-34-25.
5.—Catiense, 8-34-29.
Clasificación maillot verde:

1.—Poblet, 5 puntos.
2.—Mas y Gómez del Moral, 7.
3.—Suárez, 8.
4.—Pacheco, 9.
5.—Pérez Francés, 10.

LA ETAPA DE AYER, LUNES

FALSET (Tarragona), 5. — Esta mañana, con veinte mil-

fermin Lambas, ganador de la Vuelta a la Mancha

CUENCA, 4. — Ha terminado la primera Vuelta Ciclista a la Mancha. La sexta etapa se cubrió sobre el recorrido de 140 kilómetros, Cuenca-Cuenca.

Por el Puerto de Cabreras, puntuable de segunda categoría para el Premio de la Montaña, pasó en primer lugar Luis Sánchez, seguido de Florentino Carro y Manuel Quintanar.

Por la meta volante de la etapa, instalada en el Puerto de Cervera del Lano se hizo la entrada del siguiente modo:

Primero, Luis Sánchez, seguido de Manuel Quintanar y Alfonso Vaquerín.

En la meta, los corredores hicieron su entrada así:

1.—Manuel Quintanar, 4-12-50.
2.—Alfonso Vaquerín, 4-13-42.
3.—Ramón Garrido, m. t.
4.—Angel Peñalver, m. t.
5.—Fermín Lambas, 4-21-35.

La clasificación general queda encabezada por Fermín Lambas, con 21-23-01; seguido de Mariano Díaz, con 21-23-03.

Se proclamó rey de la montaña Ramón Espinosa, con 20 puntos.

Por equipos, ocupa el primer lugar el Club Ciclista Castilla, de Madrid, seguido del equipo de E. y D. de Zaragoza.

CICLISMO

Pedro Casero ganó también la prueba juvenil del domingo

Se celebró el pasado domingo la carrera ciclista reservada para la categoría de juveniles, en la cual, como era de esperar, los chicos dieron cuanto podían, pues el recorrido resultó un poco duro y a sus años solamente pueden corresponder a la simpatía de su amigos y seguidores.

Indiscutiblemente, Pedro Casero, por el cual sus compañeros de barrio habían montado esta prueba, es el más capacitado de todos los participantes dentro de su categoría y lo creemos apto para el ascenso a la próxima temporada. Ha ganado el noventa por ciento de las pruebas en que ha tomado parte, y en esta misma carrera ha copado todos los premios de montaña, primas y primer premio de la clasificación. El próximo día 25 de este mes tomará parte en los campeonatos que se han de celebrar en San Sebastián dentro de la categoría en que milita y confiamos en un puesto destacado de la clasificación.

En la meta de llegada todo fueron plácemes para el ganador y la alegría quedó desbordada cuando vieron a su favorito llegar adelantado a sus inmediatos seguidores.

Tomaron la salida trece corredores juveniles y dos, fuera de clasificación, José Luis Trevijano, con la categoría de veteranos, y Antonio Asensio, de juvenil-principiante, y por lo tanto, sin derecho a premio.

Los componentes del equipo vencedor, a mitad de la carrera, y en plena subida, llevaban quince minutos de ventaja, pero en el descenso su marcha se ha convertido en endiablada, llegando a Falset con más de media hora de ventaja sobre el equipo segundo clasificado, Licor 43.—(Aifil).

TORTOSA, 5.—Antonio Gómez del Moral ha sido el ganador del segundo sector de la etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Cataluña, entre Falset y Tortosa, llegando a la meta con más de dos minutos de ventaja sobre sus más inmediatos seguidores. Con esta victoria, Antonio Gómez del Moral se afirma en su puesto de líder absoluto.

El segundo sector de la etapa de hoy, entre Falset y Tortosa, comprendía un recorrido de ochenta kilómetros y se inició a las cuatro de la tarde, con fuerte viento contrario y dura subida. Hasta Gandesa todo transcurre en amable compañía, pero es aquí donde Antonio Gómez del Moral, cansado de tanta "intimidación", decidió probar fuerzas y en fuerte pedaleo fue distanciándose de sus competidores.

PROXIMO CAMPEONATO JUVENIL DE FUTBOL

El Club Deportivo Logroñés, en colaboración con el Frente de Juventudes, proyecta la organización y celebración de un campeonato juvenil de fútbol, a celebrarse próximamente en esta capital.

En este campeonato podrán intervenir todos los equipos juveniles que lo deseen, debiendo hacer su inscripción en la Secretaría del club durante esta semana, hasta el viernes, en cuyo día se celebrará una reunión con los delegados de los clubs inscritos, al objeto de establecer el calendario y dar a conocer las normas por las que ha de regirse.

Los Juegos Olímpicos de Roma

España vence a Nueva Zelanda en hockey

ROMA, 5.—España ha derrotado a Nueva Zelanda por un tanto a cero, después de dos prórrogas, en el partido de hockey correspondiente a los cuartos de final del torneo olímpico.

El encuentro llegó al final del tiempo reglamentario con empate a cero, por lo que tuvo que ser prorrogado. En esta primera prórroga no se alteró el marcador.

El tanto del triunfo español fue marcado por el delantero centro, Murúa, a los seis minutos de la segunda prórroga.

Ha causado entre los técnicos gran sorpresa el resultado del encuentro, ya que señalaban como favorito al equipo neozelandés, conjunto homogeneo de hockey duro al estilo británico.

No obstante, en la práctica, el bando neozelandés encontró frente a sí a un conjunto lleno de brío, que no sólo opuso resistencia, sino que, en muchas ocasiones, le superó en juego de ataque.

Las alineaciones de ambos equipos han sido éstas:

España.—Del Cosso; Cavalier, Colomer; Calzado, Dinare, Ventallo; Macaya, Joaquín Duade, Murúa, Eduardo Duade y Amat.

Nueva Zelanda.—Schaeffer;

Cuatro muertos en la prueba automovilista argentina

BUENOS AIRES, 5.—Cuatro personas han resultado muertas en accidentes ocurridos en la prueba de 1.112 kilómetros en carretera, en la que participan 39 corredores y fue ganada por Juan Calvez, registrando un promedio de 172 kilómetros por hora.

El ganador figuró en uno de los accidentes, al atropellar a un ciclista, que murió instantáneamente. Otra de las víctimas fue el corredor Alberto Loguio, que perdió el control de su coche al tomar una curva y dio varias vueltas de campana. El copiloto resultó gravemente herido.

Otro corredor, Atilio Gallino, resultó muerto. Su coche, al salirse de la carretera, probablemente a causa de un despiste del conductor, resultó destruido.

La cuarta víctima fue un peatón que resultó aplastado por un coche en el suburbio de Laus.

Es la primera vez que se celebra esta carrera después de cinco años, y que patrocina el Automóvil Club de Avellaneda.—(Aifil).

PELOTA

Por la lluvia se suspendieron los partidos del domingo

Barberito, que perdió ayer en Lequeitio, jugará el jueves en Cenicero

Fue el pasado domingo uno de esos días en que la lluvia desbarata las combinaciones, y así sucedió en Lequeitio y en Cenicero, donde estaban anunciados partidos muy interesantes.

Ayer lunes, en Lequeitio, fue batido nuestro paisano Barberito, que iba respaldado en la zaga por Soroa. Vencieron García Arriño I y Azcarate, que se apuntaron el tanto 22 cuando los adversarios tenían 14. El encuentro, en el que los delanteros sacaban del tres y medio, tuvo una primera parte muy competitiva, pero luego flojeó Soroa y el de Baños se vio desbordado, a pesar de que trató de suplir el fallo de su compañero.

Los partidos que se jugarán en Cenicero el próximo jueves, a las cinco de la tarde, si no sufren alguna otra alteración, serán los siguientes:

El primer lugar, Arcaya y Gallastegui II se enfrentarán con Ochoa y Llama, y terminada este partido saltarán a la cancha los riojanos Barberito I y Del Val para disputar la victoria a los hermanos García Arriño.

Las combinaciones quedan muy bien y es seguro que la masa de aficionados se dará cita el jueves en el Frontón Municipal de Cenicero.

Kasavubu destituye a Lumumba...

(Viene de primera página)

Lumumba ha venido gobernando durante dos meses seguidos sin solicitar la aprobación del Parlamento de su cargo de jefe de Gobierno.

El discurso de Lumumba no ha hecho sino contribuir a aumentar la confusión existente en esta confundida ciudad. —(Efe).

LEOPOLDVILLE, 5. — En su alocución, el destituido jefe del Gobierno congoleño, Patrice Lumumba, añadió que "ni aun el jefe del Estado, Kasavubu, tenía derecho a revocar un Gobierno del pueblo, elegido por el pueblo y que tiene todavía la confianza del pueblo. Ha estado siempre a nuestro lado y estará hasta que muera".

Lumumba pidió al Ejército que permanezca en su puesto y dijo: "Como ministro de Defensa, estoy dispuesto a morir como un soldado bajo la bandera".

Media hora después, Lumumba habló de nuevo por radio y repitió que Kasavubu no era jefe del Estado.

La intervención de Lumumba ante la radio se produjo tan pronto como escuchó la alocución del presidente Kasavubu. El líder congoleño se trasladó a los estudios de la emisora y, pese a los esfuerzos de una patrulla de las Naciones Unidas, que intentaron disuadirle, cogió el micrófono e hizo un llamamiento a la "fuerza pública" (Ejército congoleño) para que le apoyara. Tras negar la autoridad de Kasavubu, Lumumba declaró que hablaba a las tropas como ministro de Defensa y jefe del Ejército.

Después del llamamiento de Lumumba, se reciben noticias no confirmadas en el sentido de que soldados de la "fuerza pública" congoleña se han trasladado a la residencia del presidente Kasavubu.

Un oficial británico que conducía un "jeep" con soldados chabanes de las Naciones Unidas, que intentaron disuadir a Lumumba, declaró: "Tenía instrucciones para impedir que él (Lumumba) hablara, pero no pude hacerlo a menos que se dispare. La orden de las Naciones Unidas es de no intervención en los asuntos internos. No podía, pues, detenerle".

El citado oficial dijo a los periodistas que había pedido nuevas instrucciones.—(Efe).

PROTECCION A KASAVUBU

LEOPOLDVILLE, 5. — Un cordón de tropas de las Naciones Unidas ha sido colocado en torno a la residencia del presidente Kasavubu.—(Efe).

LA PETICION, RECIBIDA EN LA ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 5. — Los informes relativos a la destitución de Lumumba y a la petición del presidente del Congo, Kasavubu, para que las Naciones Unidas se hagan cargo del control de la nueva República congoleña, han sido recibidos hoy por el secretario general de la ONU, Dag Hammarskjöld.

No se conoce la reacción oficial a las noticias citadas. —(Efe).

DICE EL MINISTRO BELGA

BRUSELAS, 5.—El ministro belga de Asuntos Exteriores, Pierre Wigny, ha declarado esta noche que "Bélica sólo puede recogerse si el Congo independiente, al cual está unido por tantos recuerdos y tantos vínculos, vuelve de nuevo, gracias a su jefe de Estado, Kasavubu, a la paz interna y a la tranquilidad".

Añadió que "con toda seguridad", Bélica haría todo lo posible para contribuir a restablecer el orden en el Congo, si se solicitaba su ayuda".

Wigny señaló que "Lumumba no estaba satisfecho con abusar e insultar a Bélica, pero se había mostrado incapaz de mantener el orden y la seguridad en su propio país". Y agregó: "Lumumba ha puesto en peligro la propia existencia del Congo como nación. Incapaz de culpar a los belgas por más tiempo, ha atacado a las Naciones Unidas".—(Efe).

INTERNACIONALIZACION DE LA NUEVA GUINEA

HOLANDESA

LA HAYA, 5. — En fuentes dignas de crédito se anuncia que el Gobierno proyecta internacionalizar la Nueva Guinea Holandesa, al mismo tiempo que pediría a las Naciones Unidas el nombramiento de una Comisión par la supervisión del desarrollo de los acontecimientos en todos los campos, económico, político y social.—(Efe).

PORTUGAL REFUERZA SUS TROPAS EN ANGOLA

LEOPOLDVILLE, 5. — Se informa que Portugal ha reforzado sus fuerzas armadas en Angola, haciendo que el número de sus soldados ascienda a 25.000, como medida de precaución contra un posible levantamiento de los nativos, al parecer fomentado por ciertos círculos congoleños. De fuente bien informada se dice que, además de este fortalecimiento de las fuerzas de tierra, las autoridades militares portuguesas es posible trasladar al territorio a dos escuadrones de cazabombarderos para hacer frente a cualquier posible eventualidad.

Se añade en las mencionadas fuentes que la Administración de Angola observa cuidadosamente la situación en el revuelto Congo, después de que el primer ministro congoleño, Patrice Lumumba, dijo en su discurso pronunciado ante la conferencia panafriana celebrada en Leopoldville hace dos semanas, que era precisa la "liberación" de los cinco millones de africanos que hay en Angola.—(Efe).

PERIODISTA NORTeamERICANO MUERTO MIENTRAS CONTEMPLABA UNA BATALLA

WASHINGTON, 5 (urgente). —Un periodista norteamericano, hijo del embajador de los Estados Unidos en Suiza, fue muerto ayer durante un choque que se produjo entre soldados del Ejército congoleño y miembros de la tribu baluba, en la provincia de Kasai, según ha anunciado hoy el Departamento de Estado norteamericano.

La declaración del Departamento de Estado dice que Henry Taylor resultó muerto instantáneamente cuando estaba contemplando un choque armado entre tropas del Ejército de Lumumba y miembros de los balubas en la localidad de Tchikanga, cerca de Bakangwa, capital de la provincia de Kasai. Añade que el cadáver fue llevado al Hospital de las Naciones Unidas en Luluaburgo y que será enterrado allí por los miembros de la Misión protestante.

Taylor era informador en el Departamento de Estado y reportero de la cadena de periódicos Scripps-Howard y había desempeñado corresponsalías en todo el mundo. Su padre fue un notable locutor en los Estados Unidos antes de pasar a ocupar el cargo diplomático que actualmente ocupa en Suiza.—(Efe).

EL CONGO NECESITA MEDICOS

TEL AVIV, 5.—Cuatrocientos doctores de habla francesa se necesitan urgentemente en el Congo para evitar epidemias, ha declarado Shimon Bitch, representante de la Organización Mundial de la Salud.

Shimon Bitch, antiguo director del Ministerio israelí de Sanidad acaba de llegar, procedente del Congo, para contratar a médicos israelíes.—(Efe).

Bahamontes, restablecido



CORDOBA. — El toledano Bahamontes corona el Puerto del Espino durante la segunda y última etapa del Gran Cráterium Ciclista de Priego, del que resultó vencedor, así como ganador de la etapa y del Premio de la Montaña. Bahamontes, con dichos triunfos, reanuda su actividad deportiva después de su restablecimiento total tras la enfermedad que le apartó de la pasada Vuelta Ciclista a Francia.

(Foto Cifra).

Los Juegos Olímpicos de Roma

España vence a Nueva Zelanda en hockey

ROMA, 5.—España ha derrotado a Nueva Zelanda por un tanto a cero, después de dos prórrogas, en el partido de hockey correspondiente a los cuartos de final del torneo olímpico.

El encuentro llegó al final del tiempo reglamentario con empate a cero, por lo que tuvo que ser prorrogado. En esta primera prórroga no se alteró el marcador.

El tanto del triunfo español fue marcado por el delantero centro, Murúa, a los seis minutos de la segunda prórroga.

Ha causado entre los técnicos gran sorpresa el resultado del encuentro, ya que señalaban como favorito al equipo neozelandés, conjunto homogeneo de hockey duro al estilo británico.

No obstante, en la práctica, el bando neozelandés encontró frente a sí a un conjunto lleno de brío, que no sólo opuso resistencia, sino que, en muchas ocasiones, le superó en juego de ataque.

Las alineaciones de ambos equipos han sido éstas:

España.—Del Cosso; Cavalier, Colomer; Calzado, Dinare, Ventallo; Macaya, Joaquín Duade, Murúa, Eduardo Duade y Amat.

Nueva Zelanda.—Schaeffer;

Hockey sobre patines

REPARTO DE TROFEOS Y PARTIDO DE INFANTILES

Fue muy interesante la jornada del pasado domingo en lo que al deporte del hockey y el entusiasmo que comienza a despertar en Logroño se refiere.

Conocidos ya los ganadores de los trofeos, el reparto de los mismos tuvo el aliento de reunir en torno a los vencedores a una gran parte de los aficionados, que quisieron rendirles el merecido homenaje.

Luego se fue, con el terreno en buenas condiciones, el partido entre los equipos juveniles de Maristas y Cantabria, que fueron muy bonitas cosas, por lo que el encuentro resultó muy del agrado de todos. El resultado fue 5-3 a favor de Maristas, y entre las ideas verdaderamente destacables hubo una de San Juan II en que desde la mitad del campo saltó sólo y, después de burlar a cuantos adversarios le salieron al paso, marcó el tanto más bonito.

En la reunión de jugadores y directivos hubo pleno acuerdo y un gran deseo de que la próxima temporada sea pródiga en buenos partidos. Habrá novedades y de ellas nos ocuparemos muy en breve.

Es la primera vez que se celebra esta carrera después de cinco años, y que patrocina el Automóvil Club de Avellaneda.—(Aifil).

MAGNIFICA EXPOSICION EN SU FABRICA
MAYOR, 18 - VISITENOS

MUEBLES Dulce

Conferencia de don Alejandro Purón en Burgos

El jueves de la pasada semana, dentro del IX Curso Suareciano que se celebra en la ciudad de Burgos, dio una notable conferencia el abogado y miembro del Círculo Cultural Vázquez de Mella de Logroño don Alejandro Purón Michel.

Hizo la presentación el prestigioso abogado burgalés don José María Codón, que tuvo una emocionante evocación para la ilustre figura del general Purón, padre del conferenciante.

En su brillante disertación, don José María Purón desarrolló el tema "La continuidad como elemento de la tradición". Comenzó afirmando que no puede ceñirse el concepto de la tradición al pasado, ya que ello equivaldría a confundir lo material y perecedero con lo esencial y trascendente, el continente con el contenido. Los actos del pasado contienen o deben contener la tradición, pero no son la tradición misma, ya que

esta es principio informador y no la materialización o personificación del principio. La tradición es el alma y vida que informa nuestros actos, es el conjunto de usos, ideas y valores transmitidos de generación en generación, imprescindibles para toda comunidad.

De la anterior definición —dijo el conferenciante— se desprende claramente la nota de continuidad como requisito indispensable de la tradición; de no admitirse se quedaría convertida en un simple recuerdo histórico sin trascendencia. La tradición no puede ser una cosa estática; es por definición eminentemente dinámica. La tradición saca a la Patria del presente para enraizarla en la conciencia nacional nacida en el pasado, conectando este pasado y este presente con un futuro, que debe tomar sus principios informadores del caudal de experiencia que encierra en sí la tradición. A continuación analizó la incompatibilidad que existe entre la tradición, el presentismo, el preterismo y el futurismo, la que éstos niegan la nota esencial de continuidad de la tradición. La tradición considerada como armonización del presente con la enseñanza del pasado y con una visión del futuro, es el alma de los pueblos.

Repasó después la Historia de España y dijo que las grandes gestas son reflejo de los principios tradicionales. En cambio, cuando se da la espalda a estos principios se pierde la trascendencia de los actos. Cuando se rompe la cadena que debe unir el pasado con el presente sobreviene la muerte o el colapso. Así ocurrió en España, haciendo necesario un 18 de julio que al precio de sangre vuelva a enfrentar a España con su destino histórico.

Habló a continuación de la unidad, dentro de la variedad, como nota peculiar de la tradición, y afirmó que merced a esta unidad se hace posible el que la tradición, sin dejar de serlo, sea de ayer, de hoy, de mañana, que la tradición no pierda actualidad, porque es la actualidad misma informada por principios vitales.

Estudió después el influjo de la tradición en el campo del derecho que nace apoyado y condicionado por la tradición, ya que éste enseña las constantes del carácter nacional. En el Fuero Juzgo aparecen ya con toda claridad los principios señeros que han de presidir todo nuestro ordenamiento legal, principios de franca base teológica, ya que aunque se ha dicho que nuestro derecho nace con la decadencia del canonico es lo cierto que son los grandes teólogos de la Escuela Española de Derecho Natural los que crean las bases filosóficas de nuestro Derecho.

Analizó brevemente la aplicación de dichos principios a nuestro actual ordenamiento jurídico y afirmó que los derechos forales, muestra de la variedad dentro de la unidad que preside el derecho patrio, son un claro exponente de la eficacia y de la influencia de la tradición en el campo del Derecho.

Terminó su notable conferencia afirmando que desgraciadamente los pueblos que no asientan su vida y sus actos en la roca firme de la tradición, porque son pueblos sin alma y están condenados a perecer.

El señor Purón fue muy aplaudido y a continuación siguió un cordial diálogo entre el conferenciante y el selecto auditorio.

Toros y novillos

TRIUNFOS DE CURRO ROMERO Y EL TINO. — COGIDAS DE CHACARTE, DEL BANDERILLERO JUAN CORDELLA, ALFONSO ORDÓÑEZ Y MONTILLA. ORTEGUITA ESCUCHA LOS TRES AVISOS

ALTERNATIVA DE VICTORIANO DE LA SERNA, AYER LUNES, EN ARANJUEZ

Cogida de Montilla en las Ventas



MADRID.—El espada Montilla sufrió una cogida en la corrida celebrada anteayer, domingo, en las Ventas, momento que registra la fotografía. — (Foto Cifra).

EN BILBAO

Corrida extraordinaria a beneficio de los Asilos, organizada por el Club Cocherito, en conmemoración de sus bodas de oro fundacionales.

Asistieron, entre otras personalidades, el embajador del Perú en Washington, señor Berke Meyer, y el que fue famoso torero Juan Belmonte, contemporáneo de Cocherito, que fue objeto de una gran ovación, a la que el diestro correspondió con saludos afectuosos.

Seis toros de don Atanasio Fernández, que resultaron bravos y con mucha casta.

Antonio Ordóñez, en su primero, división de opiniones. En su segundo, una oreja y vuelta.

Diego Puerta, en su primero, que brinda a los niños de la Misericordia, enorme ovación, dos orejas, vuelta y saludos desde los medios.

A partir de este momento llueve y ya no cesa hasta el término de la corrida, excepto en algunos ratos.

En su segundo, ovación y saludos.

Mondeño brinda su primer toro a Belmonte. Excelente faena, que arranca una gran ovación, para un pinchazo y media. Gran ovación, una oreja, vuelta y saludos.

En el cuarto, plaza, ovación y saludos.

EN PALMA DE MALLORCA

Toros de don Ignacio Sánchez Sepúlveda, regulares. Pedrés, en su primero, dos orejas, rabo, vuelta y salida. En su segundo, oreja, petición de otra y vuelta.

Chamaco, en su primero, aplausos. En su segundo, oreja, vuelta y saludos.

Valencia, en su primero, aplausos. En el último, oreja y vuelta.

EN PALENCIA

Toros de Arranz, que dieron buen juego. En el de rejones, Antonio Moreda no tuvo mucho lucimiento.

Antofete, en su primero, pitos. En su segundo, una oreja y vuelta.

Marcos de Colls, en su primero, una oreja y vuelta. En su segundo, aplausos.

Curro Gilón, en su primer eremio, dos orejas y vuelta. El toro fue aplaudido en el arrastre. En el último, ovación.

EN SAN FELI DE GUIXÓLS

Seis toros de don José María Bernador, bravos y nobles, brindó a la marquesa de Villaverde.

Julio Aparicio, en su primero, dos orejas y saludos. En su segundo, palmas.

El Triarero, en su primero, silencio. En su segundo, que brinda a la marquesa de Villaverde, dos orejas, rabo, dos vueltas y saludos.

Curro Romero, en su primero, ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos. En su segundo, ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos.

EN ALICANTE

Toros de Domingo Ortega, bravos y nobles. El mayoral fue obligado a dar la vuelta al ruedo. Media entrada.

Vicente Biau "El Tino" actuó de único matador. En su primero, dos orejas y vuelta. En su segundo, una oreja y vuelta.

En el tercero, dos orejas y vuelta. En el cuarto, toro, ovación. En el quinto, ovación y vuelta. En el que cerró plaza, una oreja y vuelta. Salto a hombros.

EN BARCELONA

Ha sido aplazada para el próximo jueves, a consecuencia de la persistente lluvia, la corrida anunciada en la Monumental.

EN BAYONA

Quinta corrida de la temporada. Toros de Graciliano Pérez Tabernero.

Luis Miguel se lució en lides y en la dirección de la lidia, pero estuvo desgraciado con el estoque en el primero. Se superó en el segundo, entusiasmando al público.

Ostos, al que tocó el peor lote, obtuvo un triunfo completo en sus dos enemigos, a los que hizo faenas plenas de valor y arte.

Paco Camino, bien en su primero, al que pasó de una estocada la deada, y magnifico en el último, que mató de una estocada entera. — (Efe).

EN MADRID

Plaza Monumental. Buena entrada. Los novillos de Escobar fueron buenos en general.

José Morán "Facultades" alifio a sus dos enemigos. En el quinto, que despatchó por cogida de Montilla, lo mató de una gran estocada, que se aplaudió.

Luis Alvarez Montilla, en el único que mató, sólo exhibió buena voluntad. Lo despatchó de cuatro pinchazos, entera y descabello. En su segundo fue empitonado a la salida de unas cuellinas y pasó a la enfermería.

Luis Alvarez "Andaluz II" tuvo una buena presentación. Toreó con valor y serenidad y apuntó buenos detalles. En su primero, verosísimo bien y fue aplaudido. En su turno fue largamente ovacionado, saludando montera en mano. La faena fue a base de ayudados por alto, acuantando mucho, derechos y naturales de mucha exposición. Mató de dos pinchazos y fue ovacionado. En su segundo, que se resentía de las patas traseras, no pudo hacer nada.

José María Montilla sufrió puntazo corrido en la región inguinal izquierda y otro en la cara interna de la pierna del mismo lado. Pronóstico reservado.

Plaza de Vista Alegre. Media entrada. Novillos de don Manuel Muñoz Aguilar, tercetos y de feo estilo.

Luis Lucena, en el primero, una oreja y saludos. En su segundo, aplausos.

Antonio Calatayud, anlausos en los dos.

Sebastián Calleja "Batán", en su primero, ovación, vuelta y saludos. En su segundo, gran ovación, dos orejas y sala a hombros.

EN SEVILLA

Novillos del conde de Villapiente Bermeja.

Alfonso Ordóñez no consiguió triunfar y pasó a la enfermería al terminar con su segundo, donde le apreciaron contusión en el brazo derecho y en la región escapulohumeral, de pronóstico reservado.

José María Corona fue ovacionado en sus dos enemigos. Fue ovacionado y saludó desde el tercio en su primero y aplausos en el que cerró plaza.

EN SAN SEBASTIAN

Novillos de Arturo Sánchez, de Salamanca.

Emilio Redondo, silencio y ovación, oreja y vuelta.

Curro Montes, ovación y saludos y ovación y salida al tercio.

Pope Osuna fue ovacionado y dio la vuelta en sus dos enemigos.

EN CUENCA

Novillada de feria. Media entrada. Reses de don Manuel Camacho y de don José Torres Hermanos, con mucho poder.

Ángel Peralta, en el suyo, cortó una oreja.

Mariano Villalba, vuelta en su primero y aplausos en el otro.

Oscar Cruz, colombiano, una oreja en su primero y vuelta al ruedo en su segundo.

Ángel Romillo, petición de oreja en el cuarto y aplausos en el que cerró plaza.

EN VITORIA

Novillos de Puerto de San Lorenzo, buenos.

Manuel Bravo "Relámpago", en su primero, ovación y vuelta. En su segundo fue ovación.

nado también y dio vuelta al ruedo.

Rafael Chacarte, en el primero, ovación y vuelta al ruedo. Fue cogido en su segundo y pasó a la enfermería, donde le apreciaron heridas de pronóstico reservado. Relámpago terminó con el bicho. Chacarte fue trasladado a Bilbao.

EN MERIDA

Novillada de feria. Reses de Hermanos Quintanilla Vázquez, grandes, fuertes y peligrosas.

Antonio de Jesús, en su primero, ovación y vuelta. En el segundo, palmas.

Emilio Oliva, en su primero, ovación y vuelta. En su segundo, regular.

Antonio Ortega, en su primero, petición de oreja y vuelta. En el otro oye tres avisos.

Resultaron coridos los banderilleros Juan Corbella Blanco y Teodoro García Girón.

Antonio de Jesús, erosiones en la zona ilíaca derecha. Pronóstico leve.

Juan Corbella Blanco, de la cuadrilla de Ortega, herida penetrante en el abdomen y en la región fosa ilíaca derecha. Pronóstico grave.

Teodoro García Girón, de la misma cuadrilla, heridas contusas en la región trocánter mayor izquierda. Pronóstico menos grave.

EN VALDEPEÑAS

Novillos de Valcárcel Hermanos, cumplieron.

El rejoneador portugués David Ribeiro Teles, ovación y vuelta.

Sergio Díaz, dos orejas y rabo en su primero. Silencio y vuelta en el otro. En el cuarto, dos orejas y vuelta.

Luis Albis, petición y vuelta en el primero. Dos orejas y rabo en el otro. Mató el sexto por cogida de Enrique Trujillo. Una oreja y vuelta.

Enrique Trujillo fue cogido en su primero y asistido de herida de pronóstico grave.

EN PEÑARANDA DE BRACAMONTE

Novillos de Hnos. Molero, de Valladolid.

Rafael Peralta fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo.

Herrera fue aplaudido en sus dos primeros y cortó las dos orejas del otro.

El Viti cortó una oreja a su primero, silencio en su segundo y algunas protestas en el último.

EN GAVILANES (Avila)

Novillos de Julio González. Buenos.

Vicente Ruiz cumplió en su primero y fue ovacionado en el otro.

Julio Molina "Algabeño", grandiosa faena en su primer enemigo. Magnífica estocada. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

En el último, nases de todas las marcas para una gran estocada. Ovación, dos orejas y rabo. Al final fue sacado a hombros y llevado así hasta el hotel.

Dado el gran éxito de "Algabeño", fue contratado nuevamente para actuar el domingo.

EN JODAR (Jaén)

Novillos de Luis Rodríguez Carrasco.

Morenito de Talavera, ovación, dos orejas y rabo en uno. En el otro, ovación, petición de oreja y vuelta.

Antonio Sánchez Fuentes, ovación, dos orejas y rabo en su primero. En el segundo, ovación, petición y vuelta. Los dos matadores salieron a hombros.

EN BARCO DE AVILA

Novillada de feria. Liena total. Ganado de don Policarpo Ribas, de Salamanca, que dio magnífico juego.

Andrés Vázquez, en su primero, fue ovacionado. En su segundo, dos orejas, rabo y vuelta.

Francisco Garrido cumplió en el segundo de la tarde.

En el que cerró plaza le fueron concedidas las dos orejas y el rabo.

Los dos diestros salieron a hombros.

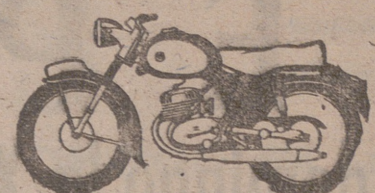
FESTIVAL BENEFICO EN BURGOS

Festival taurino a beneficio del malogrado niño torero Faustino Inchausti Tintín. Tarde.

COMPRARIA JAMONES

del país, partidas grandes o pequeñas. Pago contado. Ofertas a Fernando García V. REY, 41. TLF. 1599

ZARAGOZA



MOTO
OSSA

SOLIDA, DURADERA

50-125-150, dos tiempos.-175, cuatro tiempos

Marrodán y Rezola, S. A.

LOGROÑO

España a la Feria Mundial de Nueva York

Importancia del gran certamen

MADRID, 5.—España ha sido invitada oficialmente a participar en la Feria Mundial de Nueva York, que se abrirá en 1964 y que tendrá una extensión de unas 300 hectáreas y un coste aproximado de unos 500 millones de dólares.

Estas manifestaciones las hizo ante los periodistas el señor Charles Popetti, ex-gobernador del Estado de Nueva York y figura principal de la delegación de dicha Feria, que se encuentra en Madrid, quien añadió que durante el día de hoy habían celebrado diversas entrevistas con representantes del Gobierno, español.

Primeramente estuvieron en el Ministerio de Asuntos Exteriores, donde hicieron la invitación oficial para la participación de España en dicha Feria Mundial. Posteriormente realizaron una entrevista muy cordial en el Ministerio de Información y Turismo, donde escucharon con placer el agradecimiento que produce a nuestras autoridades el que cada año vengamos más americanos a nuestro país.

Añadió el señor Popetti que en la actualidad existe en Estados Unidos un gran deseo de viajar y que cree que pueden aprender mucho viniendo a Europa y llegando hasta el fondo de nuestra cultura. También se alegró de que el turismo vaya representando un renglón cada vez más importante en el equilibrio de las balanzas de pago de los países europeos.

Expresó sus deseos de que España tenga un buen pabellón en la Feria que se está organizando, lo que sería de enorme importancia para el acrecentamiento del turismo hacia España.

También visitó la delegación americana el Ministerio de Comercio, al que corresponde encabezar la participación española en las ferias y certámenes internacionales. En el Ministerio explicaron los delegados

americanos lo que podría suponer la participación española en un certamen de tanta magnitud. La Feria se organiza con motivo de celebrarse el 300 aniversario de la fundación de la ciudad de Nueva York. La exposición ocupará 300 hectáreas y se estima que harán falta unos 500 millones de pesetas para las instalaciones que allí se montarán. Se espera que acudan unos 70 millones de personas. La Feria se abrirá de abril a otoño de 1964 y también en parte de 1965. Naturalmente que la mayoría de los 70 millones de visitantes que se esperan serán americanos, pero los dirigentes de la Feria harán todo lo posible por estimular la visita del mayor número posible de personas de otros países.

Manifestó el señor Popetti que se había instado a los distintos Ministerios españoles para que se pongan en contacto con las líneas aéreas y de navegación para procurar los medios más eficaces de transporte para el mayor número de personas. Sobre este aspecto se refirió a la economía de alquilar aviones completos por grupos particulares, modalidad que hoy resulta a 250 dólares viaje de ida y vuelta a Nueva York y se hacen esfuerzos para que se rebaja a 220. También se están organizando los suficientes medios de hospedajes a precios razonables, para que los visitantes de la Feria lo hagan dentro de la mayor economía.

La misión está convencida de que España aprovechará esta oportunidad, única en su género, a la que acudirán infinitos miembros de Hispanoamérica, que tanto cariño y respeto tienen a la Madre Patria.

La Feria no es organizada por el Gobierno americano, aunque sí está apoyada por él; la organización corre a cargo de banqueros, comerciantes, publicistas, etc., y los primeros 75 millones de dólares para lanzar la empresa han salido de los particulares.

Después de la conferencia de Prensa, la misión americana acudió a una recepción dada en su honor por los presidentes de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España, y de las Cámaras Oficiales de Comercio y de la Industria de Madrid.

de lluviosa. Gran entrada. Novillos de don Hermenegildo Muñoz, de Salamanca.

Fernando Domínguez, Manolo Escudero, Jumillano, Rafael Pedrosa, Miguel Campos y Luis Alfonso García fueron premiados con las dos orejas y el rabo de sus respectivos novillos.

Las de ayer, lunes

EN ARANJUEZ

Seis toros de don Antonio Pérez de San Fernando y uno de D. Juan Sánchez Cobaleda, buenos.

Victoriano de la Serna, que tomaba la alternativa, oreja en el de la cesión de trastos y dos vueltas al ruedo, con petición de oreja, en el último.

Curro Gilón, petición y vuelta en su primero y oreja en su segundo.

Paco Camino, aplausos en uno y dos orejas en el otro. Mató al sobrero, de Juan Sánchez Cobaleda, al que también cortó las dos orejas.

EN CUENCA

Toros de don Eugenio Marín Marcos, difíciles para la lidia.

Luis Miguel Domínguez, silencio en uno y ovación en el otro.

Pedrés, vuelta en su primero y oreja en su segundo.

Gregorio Sánchez, una oreja en cada uno de sus toros.

Mediada la corrida, se guardó un minuto de silencio en memoria del diestro conque Chacuelo II.

EN ALMAZAN (Soria)

Novillos de Cesáreo Sánchez Valverde, muy buenos.

Mondeño II, en el primero, dos orejas y dos vueltas. En el otro, ovacionado.

Antonio Martínez, aplaudido en sus dos enemigos.

Julio Molina "Algabeño", ovacionado en los dos.

Mondeño salió a hombros. — (Efe).

Después de la conferencia de Prensa, la misión americana acudió a una recepción dada en su honor por los presidentes de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España, y de las Cámaras Oficiales de Comercio y de la Industria de Madrid.

Nuevo buque frutero

PALMA DE MALLORCA, 5.—En las rampas de los astilleros Palma ha sido botado al mar el buque frutero y de carga general "Cala Valldemosa", quinto de una serie de seis iguales destinados a la antigua entidad mallorquina, y los primeros con casco de acero construidos en factorías navales de la isla. Estos barcos, que desplazan 1036 toneladas y están dotados de los más modernos medios de navegación, sirven líneas de gran cabotaje y proporcionan cuantiosos beneficios en divisas a la economía nacional.

El presidente de Alemania Oriental gravemente enfermo

BERLIN, 5.—El presidente alemán oriental, Wilhelm Pieck, está gravemente enfermo. Su estado ha empeorado por la debilidad del corazón, anuncia la agencia de noticias alemana oriental ADN.

Un parte facultativo firmado por cuatro médicos dice que Pieck, que tiene 85 años, tiene una temperatura muy alta y su estado se considera grave. Pieck lleva enfermo algún tiempo y no se ha presentado en público desde hace dos años. — (Efe).



No lanzamos al mercado una producción anónima. Garantizamos la calidad de nuestros motores y comprometemos en su fabricación el prestigio de nuestra firma asistida por la técnica alemana.



ELORRIAGA INDUSTRIA ELECTRICA ELCAÑO, 1 - BILBAO
PATENTES Y ASISTENCIA TÉCNICA DE HINDELWERN, A. G. TUBINGEN/WÜRTT. GERMANY



La Casa que garantiza todo lo que vende

La estación detectora de Las Palmas

LAS PALMAS, 5.—El general Sáenz de Buruaga, presidente del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial, que llegó para visitar las instalaciones de la estación detectora del proyecto "Mercury" que se construye en Las Palmas, ha manifestado que dentro de dos semanas quedará terminado el montaje de dicha estación. Esta estación registrará el paso por Las Palmas, en un futuro próximo, del cohete americano tripulado por un hombre.

Preguntado el señor Sáenz de Buruaga si era cierto que esta estación detectora, aparte de servir al proyecto "Mercury", serviría también para controlar el "Saturno" y el "Apolo", dijo que, aunque todavía nada sabía, creía que no.

GAMA DE CASA!
El Montepío Nacional del Servicio Doméstico concede premio de constancia en el servicio para beneficio de ambas partes.

PEON HORTELANO

para finca proximidades Zaragoza. Preferible conocimientos obtención semillas de huerta. Escribir condiciones a Uriber. Predicadores, 10, ZARAGOZA. Oficina Colocación n.º 18.777.

Actividades ministeriales

El ministro de Agricultura estudia los trabajos del «Plan la Coruña»

LA CORUÑA, 5.—Después de las visitas que ha realizado, el ministro de Agricultura a los trabajos del plan de expansión agrícola ganadera de la provincia de La Coruña y a las que se realizan en la provincia de Lugo, de Orense, solicitamos de don Cirilo Cánovas una impresión de conjunto y el ministro, con su proverbial gentileza, nos hizo las siguientes declaraciones:

—Como en años anteriores y aprovechando mi estancia en La Coruña, he visitado las realizaciones del Ministerio en Galicia, apreciando por el contacto con los agricultores el desarrollo de la política de expansión agraria en la región, basada en el perfeccionamiento de las explotaciones, cuyo transcendental alcance en el aspecto económico aprecian aquellos agricultores que las han transformado en mayor o menor escala, siguiendo las directrices técnicas del Departamento, a semejanza de las explotaciones agrarias protegidas, que sirven de ejemplo, ya que rebasan en número el centenar en las cuatro provincias gallegas, de las que 47 están emplazadas en La Coruña.

—Me siento bastante complacido —añadió— al comprobar el buen espíritu que existe entre los agricultores para poder alcanzar el fin previsto de mejorar la economía de esta región, avalado por el hecho de que una de las medidas que considerábamos de más difícil acogida, que es la de mayor importancia, cual la concentración parcelaria, ya se puede considerar superada por el hecho de que en el momento presente han solicitado su realización cien Parroquias y afecta a hectáreas 85.000, distribuidas en 900.000 parcelas aproximadamente, que por su escasa dimensión harían imposible cualquier reorganización y mejora de la agricultura.

—Es igualmente satisfactoria la evolución del ambiente en cuanto a la mejora de la ganadería se refiere, especialmente en los aspectos sanitario y zootécnico, prometedora de una expansión futura al ritmo previsto en el programa trazado.

—En el aspecto agrícola se sigue una trayectoria similar a la ganadera, acusada en el mayor empleo de fertilizantes, aumento de la superficie dedicada a praderas mejoradas, incremento del cultivo de maíces híbridos y azúcares de mayor productividad, así como al establecimiento de silos para la conservación de forrajes, que proporcionarán una mejor alimentación al ganado.

—En Orense —agregó el señor Cánovas— he visto los trabajos de desecación de la laguna de Antela, dependientes

de la Dirección General de Obras Hidráulicas, que está realizando el Parque de Maquinaria del Instituto de Colonización, que pese a las dificultades que estas obras encierra, es tino que se realicen a buen ritmo. Con las asistencias necesarias podrían quedar ultimadas las obras fundamentales en el próximo año 1961, con un movimiento de tierras para la apertura de canales superior a un millón quinientos mil metros cúbicos. Con ello entraría en cultivo para su riego posterior una superficie que supera las cuatro mil quinientas hectáreas, hoy totalmente improductivas.

—En las tierras llanas de Lugo, en las que se han roturado y puesto en cultivo una superficie de dos mil ochocientos setenta y tres hectáreas, anteriormente matorrales, se explotan ya en regadío quinientas. Han sido establecidas 120 familias en los caseríos construidos por el Instituto Nacional de Colonización. Es de esperar que al ritmo presente, en plazo no lejano, serán 280 familias las que disfruten de esta otra del Régimen, llevando un nivel de vida aceptable en explotaciones fundamentalmente ganaderas. En la provincia de La Coruña ha sido iniciada la roturación de grandes extensiones cubiertas, de todo, en los términos municipales de Coristanco, Negreira, Santa Comba y Curtis, ya realizada en unas 1.170 hectáreas en el presente año, lo que pone de manifiesto la potencialidad productiva de la misma para garantía de la riqueza futura.

—En cuanto a la repoblación forestal, ya con el precedente más remoto de las provincias gallegas, se viene desarrollando al ritmo previsto.

SEVILLA, 5.—El ministro de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez-Arjona, acompañado por el alcalde de la ciudad, don Mariano Pérez de Ayala, delegado provincial de Sindicatos, delegado del Ministerio de la Vivienda y otras personalidades, ha girado una detenida visita a los suburbios y grupos de viviendas que se construyen en Sevilla para conocer de cerca los problemas que en este aspecto afectan a la capital.

En primer lugar, el señor Sánchez-Arjona visitó los suburbios de Vacia, donde conviven con los moradores de las viviendas y se interesó por sus problemas y necesidades. Los vecinos recibieron la promesa del ministro de que en breve desaparecerán aquellas chabolas. Fue despedido con grandes muestras de gratitud y afecto.

Más tarde, el ministro y personalidades que le acompañaban estuvieron en el barrio de Amate, donde el Real Patronato de Casas Baratas tiene construidas 3.300 viviendas y los Sindicatos construyen más de un millar. En breve se iniciará la construcción de otras setecientas. También visitaron los terrenos donde la Delegación Provincial de Sindicatos y la Secretaría General del Movimiento construirán cien viviendas. El ministro fue informado con minuciosidad por el delegado provincial de Sindicatos sobre las necesidades que Sevilla tiene planteadas al respecto. Desde Amate, el ministro visitó la barriada de Torreblanca y el grupo de 1.500 viviendas que allí construye el Patronato de Suburbios. El señor Sánchez-Arjona penetró en varias de ellas e hizo grandes elogios de las comodidades que ofrecen. Muchas de estas viviendas serán inauguradas en breve y entregadas a los beneficiarios, con lo que el problema entra en trámites de solución. El ministro de la Vivienda felicitó a las autoridades por la labor llevada a cabo en esta materia. Por último, el señor Sánchez-Arjona se trasladó al Circolo de Labradores, donde fue recibido por el presidente, conde de Halcón, y varios directivos. En conversación mantenida con diversas personalidades, el ministro declaró que en estos momentos se construyen en toda España más de cuatrocientas mil viviendas.

El señor Sánchez-Arjona, acompañado por su esposa e hija, emprendió viaje hacia Madrid por carretera a última hora de la tarde.

Ciudad india arrasada por las inundaciones

Catástrofe en una mina de la Unión Sudafricana

Mortales accidentes de circulación

NUEVA DELHI, 5.—La ciudad de Rohtak, en el Estado de Punjab, aparece hoy como una ciudad muerta, después de haber sufrido la peor inundación de su historia. Más de las dos terceras partes de la zona urbana están cubiertas por las aguas y los suministros de electricidad son prácticamente nulos, mientras que los depósitos de agua potable no pueden utilizarse por temor a las epidemias. Según las últimas noticias que se reciben en Nueva Delhi, procedentes de la ciudad anegada, solamente la mitad de los 120.000 habitantes de Rohtak quedan todavía en la ciudad, mientras que el resto acampa y merodea por los alrededores de la zona de peligro.

Las autoridades sanitarias indias han declarado que no se permitirá que los habitantes regresen a sus casas antes de que la ciudad entera no haya sido rigurosamente desinfectada. El peligro de propagación de epidemias se ha hecho más grave a consecuencia de una ola de calor que se ha extendido por todo el Norte de la India. —(Efe).

CATASTROFE MINERA

BOKSBERG (Unión Sudafricana), 5.—Dieciséis mineros fueron enterrados a una profundidad de 2.100 metros, 48 horas después de producirse el derrumbamiento que sorprendió a 53 hombres trabajando en la mina.

Se cree que todos ellos están con vida. Doce obreros nativos han resultado muertos. Dos blancos y otro 23 nativos consiguieron salir de la mina el sábado después del accidente. Los equipos de salvamento han extraído hoy a un obrero con vida y han encontrado cuatro cadáveres. —(Efe).

ACCIDENTES DE CIRCULACION

MIRANDA DE EBRO, 5.—Un accidente se ha producido en la carretera de Irún, cuando regresaban de unas fiestas de Pancorbo los jóvenes Luis Pereda Tobalina, de 25 años de edad, con domicilio en Orón, que conducía una motocicleta, y Donato Fernández Angulo, de 28, también vecino de Orón y ambos solteros.

En la bifurcación existente en dicha carretera a su confluencia con la de Irún, no respetaron, al parecer, el cartel de "Stop" y fueron a estrellarse contra el camión SS-24341, propiedad de Ramón Irureta-Goyena, y que conducía Gabriel Elma Aldeve.

Resultaron muertos, el conductor de la motocicleta, y gravemente herido su acompañante. Este fue trasladado con toda urgencia a Burgos, después de ser asistido de primera intención en Pancorbo.

CADIZ, 5.—En la carretera general de Madrid, entre Chiclana y Cádiz, un automóvil de esta matrícula que se dirigía a esta capital desde Chiclana, por causas desconocidas, chocó contra un carro tirado por dos caballerías que circulaba en la misma dirección desde Sanlúcar de Cádiz.

El choque fue tan violento que resultaron heridos de mucha gravedad el industrial caditano Saturnino Ordóñez Durán, de 35 años, natural de Cádiz; el chofer Ramón Virues Duarte, de 50, también de Cádiz, casado, y el conductor del carro, Francisco Camacho Zafra, de 47 años, vecino de Sanlúcar de Cádiz, y de menos gravedad el otro ocupante del automóvil, Antonio Rodríguez Zafra, sargento de la Armada.

Todos ellos fueron asistidos de primera intención en el Hospital de la Cruz Roja de San Fernando, y trasladados después a la capital, donde falleció Saturnino Ordóñez en el momento de ingresar en el Hospital Mora Provincial.

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 5.—Ocho personas sufrieron heridas de consideración, tres de ellas graves, en un accidente de circulación ocurrido en el kilómetro 17 de la carretera de la Esperanza, al volcar el camión de esta matrícula 14.727, conducido por Emilio Díaz, que desde dicha localidad se dirigía a Tacoronte. Los accidentados fueron trasladados rápidamente a Tenerife en ambulancias de la Cruz Roja, recibiendo asistencia en la Casa de Socorro Anatae de la Paz Exposita, de 25 años, natural de Tacoronte, soltero, que sufre heridas de pronostico grave; Fernando Uribe González, de 21, de Bilbao, casado, heridas con igual pronostico, y Eugenio Méndez Miranda, de

41, de La Laguna, casado, también grave. Con lesiones de pronostico reservado resultaron Fulgencio de la Paz Exposito, de 22 años, natural de Tacoronte, soltero; Francisco Vera Goya, de 23, de El Sauzal, soltero; Juan de la Paz Peña, de 63, de Tacoronte, casado; Valentín de la Paz Exposito, de 18, también de Tacoronte, soltero, y Juan de la Paz Exposito, de 29, de igual naturaleza.

Otros viajeros, entre ellos el chofer del vehículo, sufrieron lesiones de poca consideración. Al parecer, el suceso se produjo al reventar la cubierta de una de las ruedas del vehículo, que sufrió daños de importancia.

DOS JOVENES AHOGADOS

MALAGA, 5.—Han perecido ahogados los hermanos Gonzalo y Manuel Navarro, que formaban parte de un grupo de vecinos de Aleucán que, encabecados por el cura párroco de aquel pueblo, se dirigían a visitar las cuevas de Nerja. Antes de la visita decidieron tomar un baño en las proximidades de Nerja, lugar conocido por Chucho. Dado el mal estado del mar y que muchos de los bañistas poseían poca experiencia natatoria, pasaron por graves apuros casi todos. El sacerdote, que intentó salvar a los dos hermanos, atravesó también por momentos críticos. Todos los trabajos emprendidos a recuperar los dos cadáveres han sido infructuosos.

DESCARRILAMIENTO

BADAJOS, 5.—Entre las estaciones de Belalcázar y Las Cabras, de Córdoba, descarriló, en el kilómetro 312 de la

línea, el tren expreso MB-604. Dos de los vagones cayeron por un terraplen y resultaron heridos 85 viajeros, de ellos cinco de gravedad. Inmediatamente, desde Almorchón fue enviado un tren de socorro con material de ayuda. Los heridos fueron trasladados a Cabeza de Buey. Cuatro horas más tarde la vía quedó expedita y el tren prosiguió viaje a Badajoz. La mayor parte de los heridos son leves.

UN JOVEN DE MIRANDA DE EBRO APUNALA A SU NOVIA

MIRANDA DE EBRO, 5.—En el vecino pueblecito de Arganzón se ha registrado un sangriento suceso. Según versiones recogidas, el joven José Gómez Martínez, de 28 años, soltero y con domicilio en esta ciudad, sostenía relaciones amorosas con Eloisa Ruiz Bastida, de 27 años, vecina del pueblecito de San Esteban. Al querer romper las relaciones, y como el ex-novo se enterase de que Eloisa salía de paseo con un primo suyo, saltó en bicicleta de Miranda y, en la carretera de Madrid a Irún, en las proximidades de Arganzón, esperó el paso de la joven y, con un cuchillo de cocina le asestó varias puñaladas en el vientre, hasta que se rompió el arma, sin que el acompañante saliera en defensa de su prima. La víctima fue trasladada a Vitoria y, en grave estado, ingresó en el hospital de aquella capital. El agresor se presentó en el cuartel de la Guardia Civil de Miranda, que puso al detenido a disposición de Juzgado de Instrucción.

Interesantes declaraciones del canciller de la República Dominicana

MADRID, 5 (Del redactor diplomático de la Agencia "Efe", Daniel Alvarez).

Se encuentra en Madrid el secretario de Estado para Relaciones Exteriores de la República Dominicana, licenciado Porfirio Herrera Báez, a quien se le designa con el título de canciller en dicha República. España es su primera etapa en un largo viaje por Europa, en el que se propone visitar Italia (su esposa es italiana y llegará esta tarde a Barajas), Suecia, Suiza, Alemania, Inglaterra y Francia. Motivo de esta gira: establecer contactos comerciales con dichos países.

Es ésta la primera vez que el canciller Herrera Báez pisa suelo español. Así nos lo declaró, al comenzar la entrevista, en unas palabras emotivas y cordiales. Nos dijo que había elegido España como primera etapa porque consideraba que es la mejor forma de cumplir con un deber espiritual de todo hispanoamericano: de visitar la tierra madre de americanos y españoles, deber que le ha proporcionado la ocasión de saborear todo el contenido riquísimo de España, en lo espiritual y en lo popular. Se declaró el señor Herrera muy complacido de la acogida que se le había dispensado en Madrid, que le ha conmovido profundamente en todos sus aspectos, en los cuales encuentra una identificación entre los sentimientos de los dominicanos y los españoles. Dedicó palabras encendidas a exaltar el Régimen español y la labor por él realizada en el curso de los años de postguerra. Especificó que venía en una misión especial, para establecer contactos comerciales con las autoridades competentes de los países europeos incluidos en su agenda viajera; y para exponer la posición tradicional y firme de la República Dominicana en relación con la política exterior internacional. Interrogado por el cronista si tras estos contactos no había también alguna posición defensiva de la política dominicana, especialmente después de la conferencia de la OEA, el canciller repuso que, indudablemente, aprovecharía todas las ocasiones que se le presentasen para una defensa de su país y de su política interior y exterior.

Declaró el canciller que la posición de la República Dominicana es firme en su actitud tradicional anticomunista, expuesta ya hace largo tiempo, y más específicamente en la conferencia interamericana de Caracas, pero que su país no desdena el establecimiento de contactos con todos los países. Buen ejemplo de esta actitud abierta es el hecho de que existen relaciones comerciales entre la República Dominicana y algunos países comunistas del telón de acero y que la radio ha llegado a un acuerdo informativo con la agencia soviética "Tass". Pero esto —preciso— no prejuzga la tradicional posición anticomunista de mi país.

Refiriéndose a la situación internacional, dijo que la alianza occidental estaba sufriendo en estos momentos un fuerte ataque, dentro de la guerra fría, por la retaguardia por parte del comunismo, y que la zona del Caribe es donde más peligro existe actualmente, en el hemisferio occidental, para que los comunistas logren establecer una cabeza de puente en el citado hemisferio. No obstante, precisó que es en Venezuela donde existe otro peligro muy digno de tenerse en cuenta, puesto que en ese país estaba todo preparado para desterrar los sistemas democráticos y recibir con los brazos abiertos al comunismo.

Al hablar de la conferencia de la OEA y de la retirada de la República Dominicana, declaró que tal decisión había sido adoptada como defensa de los derechos de gentes, puesto que había una infracción evidente del artículo 53 de la Carta de las Naciones Unidas y, a mayor abundamiento, del tratado de Río de Janeiro. "Es posible —añadió— que haya alguien que crea que la República Dominicana esté conspirando contra la democracia del continente americano". Después de observar los casos de Cuba y Venezuela, explicó, no puede haber nadie tan ciego que no vea que en esos países, y no en ningún otro, está el verdadero peligro.

Respecto a las negociaciones comerciales que van a entablarse, recordó que España y su país están ligados por un tratado comercial, que a lo largo de los años 1954, 55 y 56 se había liquidado con superávit para España. Especificó que la principal exportación a territorio español es de tabaco y que las importaciones recibidas de nuestro país en Santo Domingo están integradas en su mayor parte por productos manufacturados, dedicando un

Todavía no se ha decidido...

(Viene de primera página)

bienio inglés sobre los peligros que entraña el armar al Bundeswehr de Alemania Occidental con proyectiles "Polaris". El encargado de Negocios soviético, V. Z. Logínov, hizo la advertencia ante el lord del Sello Privado, Edward Heath.

Un portavoz del Foreign Office anunció que Logínov, que solicitó la entrevista, hizo en trega también de un escrito en el que figura su declaración en torno a esta cuestión. Añadió el portavoz que Heath se hizo cargo de la declaración y respondió al diplomático soviético que "recibirá la adecuada respuesta en el momento oportuno". — (Efe)

PERSONALIDADES BELGAS A PARIS

BRUSELAS, 5.—El jefe del Gobierno belga Gaston Eyskens, y el ministro de Asuntos Exteriores, Pierre Wigny, marcharán a París el 13 de septiembre con objeto de celebrar conversaciones con el presidente De Gaulle, según ha declarado un portavoz del Gobierno belga. Añadió el portavoz que en las conversaciones de París se abordarán cuestiones relacionadas con la situación mundial y los planes para lograr una mayor coordinación de las políticas europeas, tal como ha sido propuesto por el general De Gaulle. — (Efe).

REGRESA KRUSCHEV

ESTOCOLMO, 5.—A su llegada a Moscú, el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushev, fue recibido en la estación por varios miembros del Presidium, entre los que figuraban Anastas Mikoyan, jefe del Gobierno adjunto, y varios diplomáticos finlandeses acreditados en la capital soviética, a todos los cuales Krushev estrechó la mano. Inmediatamente después, Krushev se dirigió en coche al Kremlin, donde prepara su próximo viaje a Nueva York para asistir a la Asamblea General de las Naciones Unidas. — (Efe).

NUOVO CARGO DE MOLOTOV

VIENA, 5.—El ex-ministro soviético del Exterior V. Molotov ha llegado a esta ciudad para tomar posesión de su nuevo cargo como representante permanente de la Unión Soviética en la Agencia Internacional de Energía Atómica.

La llegada de Molotov se produjo sin previo aviso, al menos para los funcionarios de la organización internacional. Su avión llegó a las 12:55 (hora española), procedente de Moscú.

Molotov se dirigió inmediatamente a la Embajada soviética, pero se desconoce donde se alojará en Viena. Entre los funcionarios de la Organización de Energía Atómica no se cree que el enviado soviético asista a las sesiones del Congreso sobre los reactores pequeños y medios que se han inaugurado hoy en Viena. — (Efe).

SUPRESION DE NOMBRES DE EX-DIRIGENTES ROJOS EN LA ENCICLOPEDIA SOVIETICA

ESTOCOLMO, 5.—Una nueva edición de la "Pequeña Enciclopedia Soviética", publica-

da en Moscú, ha suprimido de sus páginas la biografía del ex-ministro de Asuntos Exteriores Vyacheslav Molotov.

Asimismo, la enciclopedia no incluye las biografías de los miembros del grupo "anti-partido", es decir, Nikoisi Bulganin, Georgi Malenkov y Lazar Kaganovich.

Bulganin y Kaganovich se encuentran ahora en situación de "retrados", con una pensión, y Malenkov se cree dirige una instalación hidroeléctrica en algún lugar del Lejano Oriente de la Unión Soviética. — (Efe).

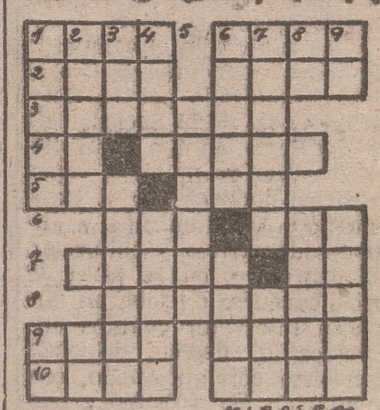
Homenaje a un sacerdote gallego, ilustre matemático

PONTEVEDRA, 5.—En la villa de Lalin se ha tributado un fervoroso homenaje al sacerdote D. Ramon Maria Aller y Ulloa, ilustre matemático, que fue el primer español que inició el cálculo de las estrellas dobles, con motivo de haberse le concedido la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio y el nombramiento de hijo predilecto de aquella villa. De toda España llegaron ilustres astrónomos y numerosas adhesiones.

En el salón de actos del Instituto Laboral se celebró una sesión que presidió el cardenal arzobispo de Santiago, Dr. Quiroga Palacios; el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, el rector de la Universidad de Santiago; diversos científicos y otras autoridades y jerarquías. Intervinieron el presidente de la Comisión ejecutiva y alcalde de Lalin, el de la Comisión constitutiva en la Argentina, el catedrático de la Universidad de Santiago señor Vidal Abascal y el rector de la Universidad compostelana. Finalmente habló el cardenal arzobispo, doctor Quiroga. A continuación le fueron impuestas al señor Aller las insignias de la Cruz de Alfonso X el Sabio y se le hizo entrega de un peregrino con el nombramiento de hijo predilecto de Lalin, imposición y entrega que efectuó el gobernador civil. El sabio sacerdote pronunció unas emocionadas palabras de gratitud.

Más tarde, en la plaza de la Iglesia, fue descubierto el monumento allí levantado en honor del ilustre sacerdote, y al final, en el templo, se cantó un Te Deum.

CRUCIGRAMA



NUMERO 1.275

HORIZONTALES. — 1: Entre los moros, cristiano Ayuntamiento de la provincia de La Coruña. — 2: Novillo. Famoso compositor. — 3: Mancharrás. — 4: Preposición. Domesticar. — 5: Forma del nombre. Al revés, número. — 6: Nombre de letra. Liga. — 7: Al revés, ligame. Conjunción latina. — 8: Porción de harina amasada. — 9: Río de Noruega. Nombre de varón. — 10: Anual. Arte de pesca.

VERTICALES. — 1: Requeso o prevención. Intersección. — 2: Planeta. Partícula insuperable. — 3: Al revés, personaje bíblico. Período de tiempo. — 4: Al revés, pintor catalán. Bifurcación. — 5: Ciudad del Bajo Egipto. — 6: Arbol salicáceo. Tuestan. — 7: Casa de campo y labor. Monte del Asia Menor. — 8: Deslinencia verbal. Uno de los Estados Unidos de la América del Norte. — 9: Siglas comerciales. Al revés, apunta.

SOLUCION AL 1.275

HORIZONTALES. — 1: Ruina. Asir. — 2: Ilav. Como. — 3: Meterán. — 4: aM. Natal. — 5: Ras. Mal. — 6: Ali. Acá. — 7: Acero. As. — 8: Amorata. — 9: Corá. Eros. — 10: Ocas. Lece.

VERTICALES. — 1: Rimar. Co. — 2: Ulema. Oc. — 3: nat. Sacara. — 4: ayeN. Lemas. — 5: Ramiro. — 6: Acata. Orel. — 7: sonAl. Aré. — 8: IM. Cál. — 9: Ro. Asase.

De Gaulle propone...

(Viene de primera página)

reanimada. No hay caso de que haya escisión en ella. Nunca hubo mayor necesidad de una alianza como ahora entre las naciones libres".

El presidente De Gaulle estipuló tres condiciones para un desarme efectivo:

- 1.—Un "detente" en que las naciones se abstendrían de insultarse mutuamente.
- 2.—Un convenio sobre el desarme, sobre todo en el campo nuclear.
- 3.—Una sincera cooperación.

La conferencia de Prensa duró hora y cuarto. — (Efe).

1960

EL AÑO PARA IR A ESTADOS UNIDOS

Excursiones especiales en avión y barco. Cruceros marítimos en primavera y verano.

Aproveche sus días en Italia viajando en avión.

Por 5 días, todo comprendido, 7.100 pesetas. Pero usted puede prolongar su estancia.

Salidas todos los días.

Pida folletos a:

Viajes Elcano, S. A.

Calle Mayor 5. Madrid (13)

Información Regional

HARO, 5

PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS PARA LAS FIESTAS EN HONOR DE LA VIRGEN DE LA VEGA. — Organizados por el Excmo. Ayuntamiento, se hallan previstos y programados los siguientes festejos:

Día 7: A las doce, inauguración oficial del periodo de fiestas con repique general de campanas y disparo de bombas y cohetes. La banda municipal y comparsa de cabezudos con los gaiteros recorrerán las calles de la ciudad.

A las ocho de la tarde, en la basílica de Nuestra Señora de la Vega, vísperas y Solemne Salve, cantándose a toda orquesta el "Magnificat" del maestro Miranda, con asistencia de autoridades y banda municipal.

A las once, música de baile en los jardines de la Vega, quemándose una vistosa colección de fuegos de artificio.

Día 8: A las ocho, diana. A las diez, misa solemne en la basílica de nuestra excelsa Patrona, en que se cantará a toda orquesta el "Gran pontifical", de Perosi, por el Orfeón Mirandés. Ocupará la cátedra sagrada don José Luis Olarte.

A las diez y media saldrá la comparsa de cabezudos.

A las doce y cuarto, en los jardines de la Vega, actuará Maese Villarejo, con su teatro de marionetas.

A la una, concierto musical en los mismos jardines, a cargo de la banda municipal de música.

A las cuatro y media, partido de fútbol entre el Club Deportivo Mirandés, de Tercera División, y el Haro Deportivo, en partido amistoso, en que se disputarán una copa.

A las seis, segunda actuación del teatro guinfol.

A las ocho saldrá de la basílica de la Vega el suntuosísimo Rosario de Faroles, presidido por las autoridades, y hará el recorrido de costumbre.

A las once, en la Plaza de la Paz, sesión de baillables.

Día 9: A las diez, salida de los cabezudos y gaiteros.

A las once, tercera actuación de guinfol.

A la misma hora, carrera ciclista y pedestre, cuyo recorrido, premios y reglamento dará oportunamente a conocer Haro Deportivo, organizador de la prueba.

A las once y media, en la Plaza de la Paz, concierto musical y carrera de camareros durante el intermedio, con itinerario y premios que se darán previamente a conocer.

A las cuatro, en el campo de "El Mazo", concurso de tiro al plato, organizado por la Delegación Local de la Sociedad de Caza y Pesca, en que serán disputados varios premios, copas y trofeos donados por el excelentísimo Ayuntamiento y entidades deportivas y culturales.

A las cinco, en la plaza de toros, concurso de jota, en que podrán intervenir cuantos aficionados lo deseen, debiendo inscribirse con antelación, con premios de 750, 500, 250 y tres más de 100 pesetas.

A las siete, función de despedida del teatro de marionetas de Maese Villarejo.

A las once, baillables en la Plaza de la Paz.

Día 10: A las ocho, diana.

A las diez, salida de la comparsa de cabezudos y gaiteros.

A las once, en los jardines de la Vega, juegos de entretenimiento, carreras de sorpresas, cintas, sacos, etc., quemándose una colección de fuegos japoneses y lanzándose al espacio globos grotescos.

A las doce, entrada oficial de la banda de música militar de la XVI Fuerza Aérea de los Estados Unidos, que recorrerá las calles con alegres marchas para trasladarse a los jardines de la Vega, donde dará un concierto extraordinario.

A las cinco, en la plaza de toros, organizada por el Club Taurino, formidable novillada picada, en que se lidiarán seis elegidos novillos-toros de la ganadería de Molero Hermanos, de Valladolid, con divisa verde y plata, para los famosos espadas Curro, Montes, Alfredo Sánchez (de Venezuela) y Santiago Martín "El Viti", acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

A continuación, música en la Vega.

A las once, en los jardines de la Vega y dentro del recinto de las escuelas, gran verbena en honor de la banda y represen-

DURANTE LAS FERIAS Y FIESTAS QUE SE CELEBRARÁN EN HARO DEL SIETE AL TRECE DE LOS CORRIENTES VISITARA LA CIUDAD LA BANDA DE MUSICA DE LA XVI FUERZA AEREA DE LOS ESTADOS UNIDOS. -- DEL CONCURSO AGRICOLA CELEBRADO EN ALFARO SUS FERIAS DE GANADOS SE VERIFICARÁN EN LOS DIAS 7, 8 Y 9 DEL MES EN CURSO. -- EL PROGRAMA DE FIESTAS DE MURILLO DE RIO LEZA

tantes de la XVI Fuerza Aérea de los Estados Unidos.

Día 11: A las ocho, diana por las bandas militar de la XVI Fuerza Aérea de los Estados Unidos y municipal de Haro.

A las diez, salida de cabezudos y gaiteros.

A la misma hora, inauguración de la II exposición de productos del campo que organiza la Caja Provincial de Ahorros de Logroño.

A la una menos cuarto, concierto en los jardines de la Vega por la banda municipal.

A las cinco, colosal novillada

picada, en la que se lidiarán seis hermosos novillos-toros de la ganadería de don Emilio Arroyo Vázquez, con divisa azul y encarnada, para los valientes novilleros Francisco Rodrigo, Alfredo Sánchez (de Venezuela) y Juanito Sánchez, acompañados de sus correspondien-

tes cuadrillas.

A continuación, en la Florinda, música por la banda militar de la XVI Fuerza Aérea de Estados Unidos, que se despedirá del pueblo de Haro.

A las once, baillables en la Plaza de la Paz.

Día 12: A las diez, comparsa de cabezudos y gaiteros.

A la una menos cuarto, concierto en la Plaza de la Paz por la banda municipal.

A las cinco, en la plaza de toros, organización Club Tauri-

VIGUETAS DE HORMIGON VIBRADO Y TENSADO

«HORVITEN»

CEMENTO — AZULEJOS — MATERIALES DE CONSTRUCCION Y SANEAMIENTO.

HIJOS DE FELIPE PEREZ

GRAL. FRANCO, 5.

Teléfono 58.

HARO.

no, actuará el extraordinario espectáculo cómico - taurino "Fantasías en el Ruedo". A continuación, música en la Plaza de la Paz.

A las once, en los jardines de la Vega, sesión de baillables por dos secciones de la banda municipal.

Día 13: Por la tarde, gran jira campestre a la Fuente del Moro. Al anochecer se organizará el regreso a la ciudad con antorchas y a los acordes de una brillante retreta hasta la Plazuela del Teatro, donde será quemada una colección de fuegos artificiales y el tradicional toro de fuego.

A las once, en la Plaza de la Paz, música, quemándose como final de fiestas una gran traca de alta fantasía que circundará los jardines de la plaza.

Independientemente de estos festejos, los días 9, 10 y 11 actuará en el Teatro Bretondo los Herreros la conocida compañía de comedia cómica de Paco Martínez Soria, teniendo anunciado las obras siguientes: "El abuelo Curro" de Luis Fernández de Sevilla y Guillermo Hernández Mir; "La educación de los padres", de José Fernández del Villar, y "Me ha caído una mancha", de José de Lucía.

El Salón Gonzalo de Berceo proyectará magníficas películas.

En la Sociedad Unión Artesana, Jardín "La Masía", Café Sulzo y Salón Los Campos se celebrarán grandes bailes.

Las compañías de ferrocarriles de Haro a Ezcaray y de autobuses organizarán servicios especiales para fiestas.

Las barracas serán instaladas en el terreno conocido por "El Panteón de los Liberales" y terrenos contiguos.

La feria tendrá lugar en los terrenos de "El Ferial".

En los días de fiestas se servirán comidas extraordinarias en la Real Casa de Caridad y de Beneficencia y demás centros benéficos.

ADVERTENCIA OPORTUNA.

—Nuestros lectores quedan advertidos de que el día ocho, festividad de nuestra Patrona la Virgen de la Vega, serán dedicadas por NUEVA RIOJA páginas especiales en las que, por la gentil colaboración de personas destacadas en las más diversas actividades de la vida de la ciudad, se examinará la situación actual de la ciencia, el arte, la economía, del trabajo y otras diversas facetas, con curiosidades y notas amenas de diversa especie, sin perjuicio de que en días sucesivos se dé cuenta de los festejos de relieve programados por el siguiente día y se reseñe lo del anterior.

ALFARO, 4

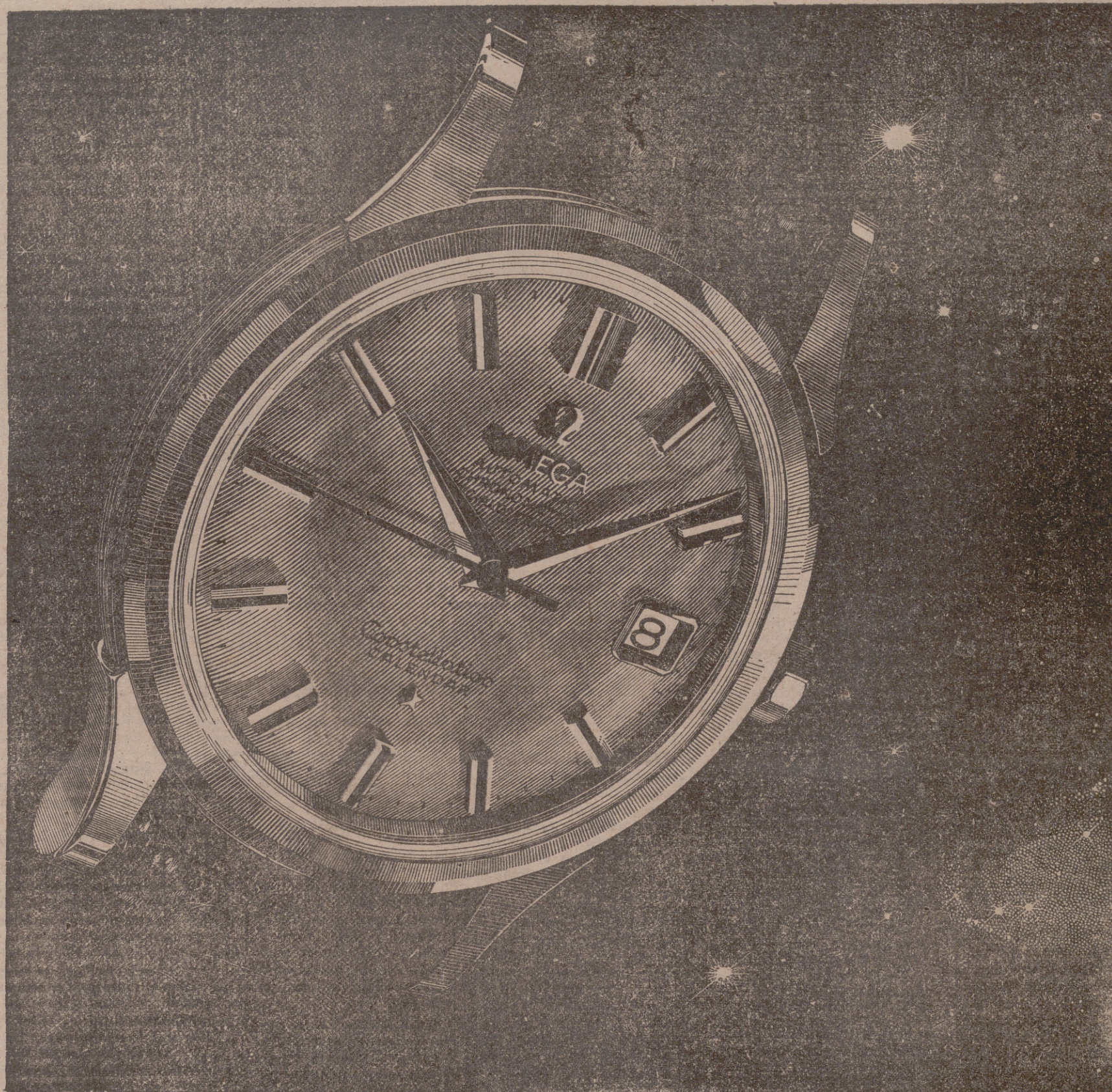
CONCURSO AGRICOLA. —

La Caja Provincial de Ahorros de Logroño, bajo los auspicios de la Excmo. Diputación y excelentísimo Ayuntamiento de nuestra ciudad, contando además con la colaboración y asesoramiento técnico de la Sección Agronómica, Cámara Oficial Sindical Agraria y Hermandad de Labradores y Ganaderos de Alfaro, ha celebrado hoy, domingo, el IX gran concurso agrícola para Alfaro y los pueblos de su partido judicial.

Este concurso ha tenido lugar en nuestra amplia Plaza de España, adornada con profusión de banderas y gallardetes con los colores nacionales. En las primeras horas de la mañana, los expositores, en número crecidísimo, comenzaron a colocar en los bien dispuestos "stands" los diferentes frutos y hortalizas que produce nuestra privilegiada tierra riojana. Fueron tantas y de tan extraordinaria calidad, que el tribunal calificador tuvo que deliberar largamente para obrar con verdadera justicia.

La Comisión examinadora de este gran concurso agrícola estuvo formada: como presidente, don Francisco Sánchez Herrero, ingeniero jefe de la Estación de Fruticultura de Logroño; secretario y en representación de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño, don Lucio Herranz del Nogal, interventor de la misma, y vocal: en representación del señor alcalde de nuestra ciudad, don Victoriano Ruiz Ramos; concejal del

(Pasa a la página siguiente)



20.700 ptas.

El Cronómetro es el Símbolo de una Calidad Excepcional

Omega ocupa en Suiza el primer puesto entre los fabricantes de cronómetros

El cronómetro es el reloj más preciso que pueda Vd. llevar. Es un instrumento de precisión que ha soportado con éxito pruebas científicas en los laboratorios oficiales. Cada año un centenar de fabricantes suizos de relojería producen un número limitado de estas verdaderas obras maestras de la técnica relojera. Ahora bien, casi la mitad de todos los cronómetros certificados son los Constellation presentados por Omega — cronómetros automáticos, antichoque, impermeables y antimagnéticos.

El Constellation se beneficia de una garantía, válida durante un año, y sin ninguna reserva, contra todo defecto de marcha, cualquiera que sea su causa. Omega asegura la aplicación de esta garantía única en 130 países. El cronómetro Constellation — con o sin calendario — está tan próximo a la perfección como es posible a una realización humana. Ha sido creado para usted, a fin de que pueda Vd. llevar un reloj que es también una obra maestra. Llevará un día en que Vd. tendrá también su Constellation.



OMEGA

Constellation Calendar

OMEGA Ω

Agencia Oficial

CARDENAS

Relojería

M. de la Mata, 11

LOGROÑO

(Viene de la página anterior)

1. Ayuntamiento don Antonio Agreda Fondevilla, representante de la Cámara Agraria de Logroño, don Daniel Segura Millagro, en representación de la Hermandad Sindical de Labradores de Alfaró, don Luis Arellano Arrieta, don José Ignacio de la Torre, consejero actual de la Caja de Ahorros Provincial de Logroño, y don José María Román, consejero honorario de la misma.

El número de expositores superó con creces al del pasado año, y además hemos de constatar con agrado y aplauso unánime del numerosísimo público que estuvo presente en este magnífico concurso, que los diferentes "stands" del mismo estaban colocados de manera admirable y muchos de ellos con exquisito gusto artístico, prueba del interés despertado en nuestra clase trabajadora por la mejor presentación de sus productos agrícolas.

El Jurado otorgó así los premios:

Para los mejores conjuntos de frutas y hortalizas: Primer premio, de 500 pesetas y trofeo de honor, a don Pablo Pérez Pasquier; segundo premio, de 350 pesetas, a don Ramón Beguería Eguren; tercer premio, de 200 pesetas, a don Ricardo Grande Romeo. Los tres de Alfaró. En este conjunto hubo un cuarto premio de 100 pesetas, que se adjudicó a la señora viuda de Doria, de Rincón de Soto.

Para los mejores conjuntos de hortalizas: Primer premio, de 350 pesetas y trofeo de honor, a don Ramón Beguería Eguren; segundo, de 250 pesetas, a don Ángel Gonzalo Ran y tercero, de 150 pesetas, a don Pablo Pérez Pasquier. Los tres de Alfaró.

Para los mejores conjuntos de frutas: Primer premio, de 350 pesetas y trofeo de honor, a la señora viuda de Doria, de Rincón de Soto; segundo, de 250 pesetas, a don Pablo Ruiz Pasquier; y tercer premio de 150 pesetas, a don Ramón Beguería Eguren, ambos de Alfaró.

Para los mejores lotes de hortalizas de una variedad: Primer premio, de 200 pesetas y trofeo de honor, a don Cipriano

de Lázaro Mendikabala, segundo, de 150 pesetas, a don Manuel Rada Sesna, y tercero, de 100 pesetas, a don Ángel Gonzalo Ran. Los dos últimos de Alfaró y el primero de Rincón de Soto.

Para los mejores lotes de frutas de una variedad: Primer premio, de 200 pesetas y trofeo de honor, al Centro de Ampeografía; segundo, de 150 pesetas, a don Antonio Fernández Martínez, y tercero, de 100 pesetas, a los señores de Oróvie, todos ellos de Alfaró.

Para la presentación con mejor gusto: Primer premio, de 300 pesetas y trofeo de honor, a don Ricardo Grande Romeo; segundo, de 200 pesetas, a don Ramón Beguería Eguren, y tercero, de 100 pesetas, a don Ángel Gonzalo Ran. Los tres de Alfaró.

Para todos ellos, nuestro aplauso y sincera felicitación. Asimismo, nuestra más cordial enhorabuena y nuestros sinceros reconocimientos a la Caja Provincial de Ahorros de Logroño por el éxito alcanzado en estos concursos agrícolas organizados por toda la provincia, que tantos beneficios han de reportar a nuestra querida región.

FERIAS EN ALFARÓ. — El M. I. Ayuntamiento, con muy buen acuerdo, ha decidido cambiar la fecha de nuestras tradicionales ferias de ganados de todas clases, que hasta ahora venían celebrándose en los primeros días del mes de octubre. En su consecuencia, a partir de este año tendrán lugar durante los días siete, ocho y nueve del mes actual, por ser esta fecha más favorable para nuestras clases trabajadoras y además, porque de esta forma daremos más realce a la festividad de nuestra Patrona la Santísima Virgen del Burgo, que, como de costumbre, tendrá lugar el próximo día ocho.

Los feriantes, según costumbre, dispondrán de cuerdas y pala gratis. En las salas de es-

Información Regional

pectáculos se proyectarán estupendas películas; no faltando tampoco los conciertos musicales y bailes en los diversos salones.

Nuestro sincero aplauso al M. I. Ayuntamiento.

SANTO DOMINGO, 5 ENHORABUENA. — Habiendo aprobado en recientes oposiciones celebradas entre altos jefes del Ministerio de la Gobernación y practicado un curso en la antigua Universidad de Alcalá de Henares, donde se halla establecido el Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios, ha obtenido el título de diplomado para funciones directivas en aquel Departamento el Sr. don Humberto Bayo Ugarte, jefe superior de Administración Civil y de la Sección Primera de la Dirección General de Administración Local.

Por tratarse de un calceatense amante de su pueblo y, además, hijo predilecto de la Ciudad del Santo, nos complace hacer pública esta noticia y, a la vez que le enviamos nuestra más cordial felicitación, hacemos votos por que continúe cosechando triunfos en su brillante carrera.

FALLECIMIENTO. — Falleció en esta ciudad don Luis Labarga García, que veraneaba con su familia. El funeral y sepelio se vieron muy concurridos, prueba de las simpatías con que contaba. Era viuda de Torre Bayo. A sus hijas, donas

Maria Jesús y donas María Natividad; hijos políticos, don Tomás María Ariño y don Ubaldo Martínez-Lázaro, así como a su hermano, don Pablo, y demás familia, testimoniamos nuestra sincera condolencia.

TORMENTA. — Ayer, domingo, una aparatosa tormenta descargó en nuestra ciudad. Al principio cayó piedra, que perjudicó a hortalizas y legumbres. Posteriormente fue un fuerte chaparrón, que hizo descender la temperatura notablemente, y que fue recibido en general con alegría por los agricultores.

CINE. — En el "Avenida" se proyectó "Proa a los mares del Sur", y en el "Rialto", "Los últimos días de Pompeya".

VIAJEROS. — Después de pasar una temporada en su ciudad natal, salió para Teruel don Ramón Capero, jefe del Distrito Forestal de Teruel, acompañado de su distinguida esposa, doña Pilar Sierra. Para Zaragoza, también después de pasar varios días con sus familiares, los señores de Aguilar, don Abel Aguilar y simpática señora, doña Felisa Casamayor, con su monísima hija, señorita Blahquita e hijo Alfonso Carlos, alumno de la Escuela de Ingenieros de Montes.

MURILLO DE RIO LEZA, 5.

PROGRAMA DE FIESTAS. — Con motivo de la festividad en honor de nuestra Patrona, la Santísima Virgen del Cortijo, el Excmo. Ayuntamiento ha organizado el siguiente programa: Virgen del Cortijo, y una vez de tarde, en la iglesia parroquial, a las 8 y 10, en los mismos sitios y horas que el primer día, bailes para deleite de la juventud.

Durante las fiestas y en la pista del Frontón Municipal, ha-

brá darme amenizado por una renombrada orquesta que, alternando con la banda municipal, no darán momento de reposo a la juventud deseosa de bailar en todo momento, y que entre baile y baile rociarán sus secas gargantas con el rico zurrapote y que con todo carlino ofrecen a cuantos forasteros nos honren con su agradable compañía.

El último día, y según es costumbre, se celebrarán cuecas y juegos de destreza y habilidad, para regocijo y alegría de grandes y chicos.

Sobre las once de la noche de cada día de fiestas se quemarán unas bonitas ruedas de artefacto, culminando el último con la quema de un toro de fuego y una ruidosa traca, dando con ello fin a las fiestas.

En el Cinema Ideal nos anuncian las películas siguientes: "Dos novias para un torero", "Ya tenemos coche" y "Un indiano en Moratilla".

Los empresarios del Frontón Municipal están haciendo gestiones para montar interesantes de festejos.

Día 7: A las doce, la banda municipal recorrerá las calles de la localidad interpretando alegres pasacalles, al mismo tiempo que serán echadas a vuelo las campanas del templo parroquial y serán disparadas bombas y cohetes anunciando las fiestas.

De doce de la noche a tres de la madrugada, en la Plaza de España, gran verbena a cargo de la banda municipal.

Día 8: A las once de la mañana y presidida por el Excmo. Ayuntamiento, saldrá la procesión con la imagen de nuestra Madre y Patrona la Santísima Virgen del Cortijo, que en su día serán oportunamente anunciados, si bien podemos adelantar que en estos días de categoría, por lo que los aficionados a tan noble deporte pueden ir preparando su viaje a esta localidad, ya que

las empresas de automóviles anuncian viajes extraordinarios para el final de los partidos y de madrugada. El Café Ideal y demás bares anuncian servicios extras y selectos vernáculos.

DEL TIEMPO Y EL CAMPO. — Finalizada la recolección de cereales, se ha visto comprobado y aun repasado el pronóstico hecho por los labradores en cuanto a esta cosecha de tan importante producto, ya que, efectivamente, ésta ha sido muy corta, y no es de extrañar si se tiene en cuenta que en el momento de la granazón no cayó una gota de agua, por lo que las buenas nacidas habidas que en un principio tanto prometieron quedaron tan sólo en eso.

En cuanto a las viñas, podemos decir que presentan un aspecto inmejorable, como hace muchos años no se había conocido, y que de continuar las lluvias que ayer comenzaron a caer se presenta un cosechón.

Actualmente se está procediendo a la recogida de toda clase de frutos hortícolas, los cuales igualmente acaban la falta de la lluvia en el momento debido.

Los terratenientes comprendidos en el nuevo regadío, haciendo cargo de la mejora que esto significa para sus intereses, se apresuran a firmar el contrato con el Instituto Nacional de Colonización a fin de recibir el préstamo que para las obras del mismo se necesitan, y nuevamente el jefe de la Hermandad, don Antonio Segura, y demás familia.

CONFERENCIA. — El pasado jueves a las nueve y media de la noche, dio una conferencia cultural sobre la Historia de la Rioja, amenizada con proyecciones cinematográficas el conocido cronista "Pedro de Miranda". Fue escuchado atentamente por todo el vecindario durante la charla. "Pedro de Miranda" recibió muchos y fuertes aplausos.

ESTOLLO, 2 DEFUNCION. — Ayer, viernes, a la edad de 56 años, entregó cristianamente su alma al Señor nuestra convecina doña Inés Cañas, esposa de D. Francisco Rodríguez, practicante titular de Estollo y San Millán de la Cogolla, señora estimadísima en toda esta comarca, lo mismo que su distinguida familia, tan conocida y apreciada en todos los pueblos de este valle de San Millán.

Estos grandes y generales afectos con que la familia Rodríguez Cañas cuenta por estos sectores riojanos, y los que particularmente había sabido captarse la finada con su trato bondadoso y afable, cariñosos sentimientos y grandes virtudes, concurrieron a hacer más hondo el sentimiento de pesar por el fallecimiento al ser éste conocido ayer por amistades y relaciones, viéndose concurridísimos los autos del sepelio y funerales que por el alma de la extinta se han celebrado hoy.

A este doloroso sentimiento nos asociamos muy sinceramente, y así lo hacemos presente a su resignado viudo, don Francisco Rodríguez, hijos, María, Pedro Eusebio y Valvanera; hijo político, don Antonio Segura, y demás familia.

CONFERENCIA. — El pasado jueves a las nueve y media de la noche, dio una conferencia cultural sobre la Historia de la Rioja, amenizada con proyecciones cinematográficas el conocido cronista "Pedro de Miranda". Fue escuchado atentamente por todo el vecindario durante la charla. "Pedro de Miranda" recibió muchos y fuertes aplausos.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ALQUILERES
PISO pequeño muy soleado en la calle más céntrica de Logroño, se alquila o vende. Razón, Bretón, 22, 3.º.
PISO céntrico 4 hab. y baño, se cede en alquiler. Razón, Nueva Rioja.
PISO 3.º en V. de Rey, con ascensor, en 900 pesetas mensuales. Razón, Cervantes, 1, 4.º iz.
HABITACIONES, cede una o dos, tres camas, mes de septiembre. Razón, Nueva Rioja.
LOCAL en calle San Gil, 50 m.2, se alquila. Razón, Grial, Mola, 61, 2.º.
PISO amueblado, se alquila. Pérez Galdós, 30, 2.º izqda.
PISOS en casa señorial, céntrica, con ascensor, 4 habitaciones y servicios completos, se alquilan. Informes, Avenida de la Vía, 12, calleja.
PISO 4.º 5 hab. en calle Huesca, 5, se cede en alquiler. Razón, Félix Martínez, en Lardero.
PISOS y bajos, se ceden en alquiler en calle Villegas. Se for. Arlequin, Citefina, 1, 1.º d.
PISO amueblado, amplio, calefacción, ascensor, se cede temporada. Franco, 26, 7.º dcha.

COLOCACIONES
CHICAS de 14 a 24 años, se necesitan para fábrica. Referencia 2.893. Oficina de Colocación.
PLANCHADORAS y ayudantes de planchadoras, se necesitan en Manufacturas Libras, de 7 a 8. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.093.
APRENDICES, se necesitan. Informes, Panaderías Unidas, S. A. Pérez Galdós. Oficina de Colocación. Referencia 3.019.
APRENDIZ de planchadora, se necesita en Gonzalo, General Mola, 56. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.020.
OFICIAL caramelo, se necesita, con completos conocimientos en trabajo de bombas. Informes, Vda. de Arriola, Calvo Sotelo, 10. Oficina de Colocación. Ref. 3.014.
SIRVIENTA y asistente, se necesitan. C. Sotelo, 11, 3.º d.
ASISTENTE, necesario. Víctor Pradera, 1, 6.º.
SIRVIENTA, se necesita, Bretón de los Herreros, 19, 3.º.

CHICAS y mujer para fregar, se necesitan. Razón, Laurel, 3.

SIRVIENTA y asistente, se necesitan. Razón, Miguel Villanueva, 8, tienda.
SIRVIENTA, se necesita, poca familia. H. Moroy, 26, tienda, c. Trinidad, 13, 1.º, de 5 a 8.
AJUSTADOR de 1.º y aprendiz, se necesitan. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3.023.
CHOFER de 1.º de 26 años, se ofrece como ayudante. Academia García.
OFICIAL PANADERO, se necesita para Urnuéla, será bien retribuido y se le facilitará vivienda. Razón, Juan de Dios Leza, Tfno. 4, en Urnuéla.
APRENDIZ de ebauista, se necesita. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.007.
MUJERES para fábrica de envases, se precisan. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3.021.
SEÑORA respetable desea portería o ser suplente de portería. Mola, 17, estancia.
TORNERO de primera, se necesita en Talleres Hernando, en Haro.
CHICO hasta 18 años ilustrado para tienda y oficina, se necesita. Tfno. 3998. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3.028.
OBREROS para picar piedra a destajo o a jornal, necesita la Hermandad Sindical de Huérganos.
ASISTENTE, se necesita, poca familia. Razón, Nueva Rioja.
SIRVIENTA, necesita señor. Vara de Rey, 20, 2.º.
SIRVIENTA de obligación, necesita matrimonio, informes, muy buen sueldo y costurera. Pérez Galdós, 1, 2.º.
SIRVIENTA para casa de poca familia, bien retribuida. Muñoz de la Mata, 5, 4.º dcha.
CHOFER mecánico carnet 1.º, se ofrece. Santos Ascaraga, T. G. Tercero Izquierda.
SIRVIENTA experta, se necesita con informes. Retribución elevada. Once de Junio, 18, 4.º.
SIRVIENTA para todo con informes, necesita matrimonio con niña. Razón, Somosierra, 1, quinto derecha.
SIRVIENTA, necesita matrimonio sólo. Duquesa de la Victoria, 19, 2.º.

SIRVIENTA, se necesita. Razón, Bar Taza. Tfno. 2039.
COMPRAS
JOYAS, oro, plata, platino y monedas antiguas, compro. Joyería Vda de Jausi. Mola, 112.
FINCAS
LAZQUEZ, antes de hacer, sus compras a ventas, consulte con esta Agencia. Calvo Sotelo 18.
LOCAL pequeño para tienda, se vende. P. Galdós, 30, 2.º izq.
PISOS, se venden: 2 en el centro de Logroño, llaves en mano, de 5 habitaciones, cocina, despensa y baño, exentos de contribución. Razón Nueva Rioja.
CASA y huerta con arbolado de toda clase, lindando a chalet de recreo, con agua de motor y pantano, 70 m. de frente de camino, propio para edificar, con servicio de autobuses cada media hora. Finca de tierra blanca una fanega y cuartita, lindando a camino regado de pantano, vende Dimas Murillo, Ctra. de Zaragoza, Km. 2, desde las 3 de la tarde.
CASA de dos plantas en Zaragoza, barrio Colón, calle Lázaro, corral, callinero y huerta detrás, vende Razón, José Antonio, 3, 5.º. Logroño.
PISOS, se venden en Vara de Rey. Razón en la misma. 31.
PISOS a ocupar en el día, todo exterior, con sol. Entrada inicial reducida: se pagan solos. Aproveche esta oportunidad. Superunda, 16, Verlos, de 5 a 7.
MARI INEZ vende finca de 7 a 3 fanegas propia para plantar chopos, varias parcelas para chalets en Ctra. Soria, fincas de 6 a 15 ías. zona industrial y de producción, solares y dos chalets por poco dinero. Un coche Lancia a Prilla 11 H.P., cambio por furgoneta pequeña o por vacas lecheras o de past. Bretón, 14. Tfno. 1184.
OCASION: Se vende planta baja de 110 metros a estrenar, baratísima, junto a Vara de Rey y nuevas estaciones. Razón, Calle Huesca núm. 8, portería.
SU PISO y plantas bajas, con facilidades máximas, sin interés, en Santos Ascaraga, 63 (frente a Berenguer), por la tarde.

LA con huerta de media fanega, junto a Casas Baratas, se vende. Informar. V. Rey, 41.
GANADOS
TERNEROS de leche y comedores y vacas lecheras, se venden. Ctra. del Cristo, 10, Samar. Tfno. 3998, "Villa Almirante" Valdeira Pérez Revuelta.
MACHO de 5 años, vende Emilio Alonso, en Zarratón.
OVEJAS, 50, a partir en noviembre, y dos sementales, vende Alejandro Sáez, en Meano (Navarra).
MULAS, tres de 4, 6 y 13 años, talla conveniente para labrador, vende toda prueba Alberto Melola Arenas, en Santo Domingo de la Calzada.
OVEJAS, vende 140 jóvenes, para parir en noviembre, Moisés Fernández de la Pradilla, en Alberite.
YEGUA bretona alzada 1'60, buena para todo, criando y preñada, vende Aniceto Díez, en Santurdejo.
CORDEROS, se venden 100 muy gordos, finca "Viña de la Emperatriz", en Baños de Rioja.
TERNEROS de recría y vacas lecheras, vende Laureano Revuelta. Cabo Naval. Carretera de Laguardia. Tfno. 1690.
OVEJAS, 54, de todo tipo, vende Félix Riquelme, en El Villar de Arnedo.
TERNEROS de recría, vende Angel Ortiz, Ctra. de Burgos, Cno. Carretil. Teléfono 2831.
VACA en días de parir del segundo, vende Juan José de la Prada, en Galilea.
DOS VACAS lecheras y ternero de 13 meses, caballo y carro, vende viuda de Felipe Martínez, en Cerezo de Río Tirón.
BATERIAS metálicas, Granja Rioja. V. de Rey, 41.
VACA superior recién parida, con su cría, tercer parto, vende Máximo Orzuñuola, en Castañares de Rioja.
HUÉSPEDES
DOS CAMAS matrimonio, se ofrecen. D. de la Victoria, 45, principal derecha.
SE DESEA uno, Murrieta, 54, A., 4.º 3.º.

HABITACION una o dos camas, se cede dormir o pensión. Confort. Doctores Castroviejo, 17, portería.
SE CEDEN una o dos habitaciones, solo dormir, teléfono y baño. Dres. Castroviejo, 40, 1.º.
PÉRDIDAS
Jersey beige en la Clorietta. Gratificarán su entrega en C. Sotelo, 16, 4.º izqda. Caso contrario se tomará por hurto.
Chaqueta de señora de lana azul marino, extraviada el viernes por la mañana de C. Sotelo a V. de Rey, esquina de la Exquisita. Entregar en C. Sotelo, 12, 3.º dcha. Se gratificará.
TRASPASOS
BAR EL 600, se traspasa por retirarse del negocio su dueño. Mayor, 126.
LOCAL 3x12 y sótano en Pl. A. Salvador, 3, propio cualquier negocio. Razón, T. 1238.
TALLER MECANICO en Nájera con mucha clientela, se cede sin traspaso por haber fallecido en accidente su dueño. Tratar con Emilio Sáez Sanal, Carmen, 4, en Nájera.
FOR AUSENCIA: Tienda ultramarinos chaffán a 2 calles, con mucha y buena clientela, renta local, 500 pesetas mensuales. Se facilita vivienda si interesa; precio, 90.000 pesetas. Nalda, Cervantes, 1, 4.º izqda.
TIENDA en portales, se traspasa. Razón, Nueva Rioja.
LOCAL amollo, se traspasa. Mayor, 68, B.
TALLER mecánico en marcha, sin operarios, se traspasa económico. Razón, calle San Adrián, 21.
VEHICULOS
AUTORRADIOS. Osada Electricidad. Ventas: Grial Mola, 19. Talleres Drs. Castroviejo, 22.
RENAULT 13 H.P., se vende barato. Razón, Garate Central.
CAMIONES, nuevos y usados, vende y cambio. Facilidades. Razón, Montaña, Tfno. 2064.
MOTO 5 H.P., vende y cambio por moto pequeña. Razón, C. Sotelo, de 8 a 8 tarde.
CARRO de varas seminuevo de 1.500 kilos, vende Melecio Díez, en Alencan, Tfno. 44.

TRACTOR Allaleer 3 cilindros, vende Santiago Aragón, en Camillas.
MOTO M. V. super con 5.000 kilómetros, cuatro tiempos y 4 velocidades, 125 c.c., vende D. Emilio Alonso, en Zarratón.
PEGASO Barajas año y medio uso. Facilidades. Vende Miguel García, Industria, 1.
TRACTOR marca Argallier 33 H.P., vende Miguel Malaina, en Cuzcurrita.
MORRIS 8 H.P. recién rectificado, tapizado y con instalación nueva, muy bien de todo y barato, se vende. Razón, Industria, 15. Tfno. 3055.
MOTOCICLETA M. V. Vespa y Montesa, todas en buen estado, se venden. Razón, Bretón de los Herreros, 23.
COCHE Fiat 1.500 v furgoneta Fiat 500, vende o cambia por una furgoneta D. K. W. modelo Combi-1, seminueva. Razón, Carmelo Hernando, en Haro.
MOTO Roa 125, se vende o cambia por Guzzi pequeña o Motobylette. Mercadería Alberto. Teléfono, 2404.
FURGONETA de 5 a 10 H.P., se compra. Gonzalo de Berceo, 13, 4.º izda.
BICICLETA de carrera, se vende. Q. Llano, 53, 2.º dcha.
M. V. 150 c.c., 4 velocidades, seminueva, se vende. Prole. Pérez Galdós J. U. (Callejón).
LAMBRETTA seminueva, se vende. Prole. P. Galdós, J. U. (Callejón).
VENTAS
MEDIAS calcetines, pasadores, pendientes, collares. El Almacén Sagasta, 14.
MOTORES eléctricos Geal, M. Hornillos, Murrieta, 48 T. 1229.
MOTORES eléctricos Siemens. Electricidad "Comercial Jalón". Bretón, 10. Tfno. 1257.
PUERTAS y ventanas de derribo, todas clases y baratas. Balaguer, Calle los Baños, 1, y detrás de la Plaza de Toros. Teléfono 3275.
COMPORTONES, se venden en la Tonelería de Estanislao Guejutia, en Cenicero.
CHOFOS, vende 35 el Ayuntamiento de Vitoria de Rioja (Burgos).
ESTOLLO, 2. DEFUNCION. — Ayer, viernes, a la edad de 56 años, entregó cristianamente su alma al Señor nuestra convecina doña Inés Cañas, esposa de D. Francisco Rodríguez, practicante titular de Estollo y San Millán de la Cogolla, señora estimadísima en toda esta comarca, lo mismo que su distinguida familia, tan conocida y apreciada en todos los pueblos de este valle de San Millán.

De interés para las amas de casa
DISPONEMOS DE UN EQUIPO DE LAVADORAS PARA SU ALQUILER POR DIAS COMPLETOS.
SERVICIO A DOMICILIO. PRECIOS MODICOS
Control Radio. -- Vara de Rey, 50
TELEFONO 5159 -- LOGROÑO

EN HARO
BLAZQUEZ vende finca de 18 Has. de tierra muy fértil y con agua abundante, emplazada entre dos carreteras, con un espléndido chalet, vivienda para obreros, amplias cuerdas, granja capaz para 1.000 aves, pabellón para cochera y depósito de maquinaria, situada a 500 metros de la Vea de Haro. Informes, Calvo Sotelo, 18. Logroño.

PIEDRA de mármol natural de 3'30 m. largo, 0'50 m. ancho y 32 m. grueso, se vende barata. Razón, Poliqueria V. Beltrán, en Arnedo.
MAQUINA punto Conahen 10x80, se vende. Razón, Nueva Rioja.
REGRESADORAS de 500 con motor acoplado, se venden nuevas. Horro, 18.
SMOKING nuevo y traje gris caballero, se venden buen precio. Razón, Nueva Rioja.
CHOPOS, vende unos 30 maderables, José Fernández, en Yécora (Alava).
BANERA esmaltada y bidones 50 litros, se venden baratos. Ruavieja, 20.
PRENSA uvas de dos husos, impecable y tífera, vende por ausencia, menos de la mitad de su valor. Razón, Pedro Gómez Oviedo, 12, 3.º.

VARIOS
AZULEJOS blancos y de color. Grandes existencias. Anastasio Arenzana. Once de Junio, 15. Teléfono 1913.
ELECTRICIDAD ARTEAGA, desde 1935 en Logroño. Instalaciones de fuerza y alumbrado. Telefonía. Radio. Televisión. Frío. Calor. Motores. Transformadores. Maquinaria y constructores de soldaduras eléctricas y calentadores para el mercado nacional.
SASTRE, se dan vueltas abrigos, gabardinas y trajes. Heróes Alcázar, 15, 2.º.
PLAZOS, contado (descuentos), relojes suizos garantizados, las mejores marcas. Joyería. Cámaras fotográficas. Gemelos 3, 4 y 6 aumentos. Afetadores eléctricos. Radio-transistores. Ollas a presión. Plumas estilográficas. Envíos por correo a domicilio. Facilidad devolución. ¡Pida catálogo gratis! "Garpa". Apartado 896. Madrid.

VAJILLAS, porcelana, loza, cristalería, juecos de café, cristales, hules, plásticos, bandejas, enseres mesa y cocina. Afianando el precio. Fortunato Redón. Gallara, 14.
OFREZCO CAMION de 6 Ton. para transportar a precio económico rutas Tudela o Zaragoza. Zulueta.

AVISO
Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.

La Actualidad en el Extranjero

La unidad del Congo es un mito

EL CONGO, COMO UNIDAD POLITICA, NO HA EXISTIDO NI CON LOS BELGAS, NI ANTES NI AHORA, Y NI ESTA PREPARADO PARA ELLA: SON 14 MILLONES DE HABITANTES EN PLENO ESTADO TRIBAL.

(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad norteamericana)

Del Congo, todos los días tenemos noticias, más o menos sorprendentes, y estas pocas veces son falsas, pero nunca precisas; de aquí la dificultad de tener una idea clara de cuanto allí sucede.

Y, sin embargo, es éste un capítulo en pleno desarrollo. Una vez más intentaremos buscar las claves para esta complicada cuestión.

La ONU no ha jugado ahí un buen papel.

O al menos no ha dado satisfacción a nadie. ¿A qué es tan difícil de querer colocar esa inmensa región de 2.343.000 kilómetros cuadrados y de 14 millones de habitantes bajo la dirección de ese empleado de Correos que meses antes de encontrarse investido de semejantes poderes pagaba en prisión una culpa por delitos comunes?

Hoy, entre tantas dificultades, se está viendo clara una cosa por encima de todo, y es que el Congo, como unidad política, ni existió ni ha existido, y es muy difícil que lo veamos, por mucho empeño que ponga en semejante empresa M. Hammarström con sus huestes suecas, reforzadas por hombres de todos los colores. Son enormes las dificultades que existen para semejante unificación.

Cuando los belgas llegaron allí, aquello era un conglomerado de tribus. Y para sostener en su dominio dejaron al Congo como estaba, conforme a aquella vieja consigna de la "guerra fría", del "divide y gobierna". Cuando se marcharon oficialmente, desapareció el único recurso de cimentación que eran los mismos belgas, y el Congo volvió a ser lo que era: una porción de tribus con el armazón de la industria y de la explotación colonial en las regiones donde ésta existía. El pecado belga fue dejar al Congo en ese estado, sin preparar a los congoleños, como lo hubieran hecho los ingleses, para la gobernación de su propio país.

Fuérza haberse resuelto eso, dejando a los belgas o encargándoles a ellos que se hicieran de nuevo cargo de ese país, pero lo único que se ha procurado por todos los medios ha sido alejarlos. Y ese batiburrillo de ejército formado por la ONU no está en condiciones de suplantar a los belgas.

Los belgas no se han ido del todo. Se ha visto esto claro con el incidente del Estado minero de Kasai. Tan pronto se apoderaron de esa región, donde se encuentran ricos yacimientos de minerales, las tropas flamantes de Lumumba, éstas han sido desposeídas de nuevo. Verdad es que las noticias nos llegan a su manera. Ni los soldados de Lumumba se apoderaron del todo de ese Estado, ni los soldados de Kalonji desposeyeron del todo a todos los invasores. Allí caben todos, como en una inmensa jaula.

El Estado minero de Kasai tiene 2.321.000 kilómetros y cerca de dos millones de habitantes. En éste sólo se encuentran una región rica, la de Bakwanga: ésta se proclamó separada no tanto del Congo cuanto del mismo Kasai, con el deseo de sumarse a Katanga.

Por allí andan los belgas, y la ONU, por medio de Hammarström, cuyos puntos de vista coinciden una vez con los de Rusia, acusa a los paracaidistas de Bélgica de que son ellos los causantes de todas esas alternativas.

Los belgas se resisten. Hace unos días salió de allí

Se escapa el caballo de Troya...

AL CONDENAR EL REGIMEN DE TRUJILLO, WASHINGTON CREIA QUE LAS REPUBLICAS HISPANO-AMERICANAS ACCEDERIAN A HACER LO MISMO CON CASTRO: FRAZASO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MEDIAS

(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad norteamericana)

¿Se le ha contenido a Castro en la conferencia de San José de Costa Rica?

Ese problema se lo presenta hoy la Prensa norteamericana, y en lugar de contestar directamente a la cuestión, el "New York Herald Tribune" se sale por la tangente con la siguiente contestación, que le sirve de título para su comentario editorial:

—El caballo de Troya se ha escapado de las manos de las Américas. ¿Se le ha escapado? Ese caballo, por tanto, trota libre y volando por el mundo.

Efectivamente, pueden decir o haber dicho desde el Teatro Nacional de la capital de la República de Centroamérica, Costa Rica lo que quieran, pero lo cierto es que en ese duelo Norteamérica-Cuba los americanos han cedido hasta condenar a Trujillo, que si no fue creado suya, a su sombra ha vivido hasta ahora, y no han logrado en reciprocidad que se les hiciera, por atención diplomática siquiera, otro tanto con Castro.

Esa conferencia ha sido un duelo. Un duelo o, dicho a estilo americano, un match entre el colosal Imperio americano y la pequeña isla de Cuba.

A la hora precisa, cuando Herter, frío, sereno por fuera, pero fumando dos cigarrillos cada cinco minutos, parecía tener entre sus manos al caballo de Troya, éste saltó fuera del campo y se va; no firma, no se compromete a nada, y con furia comunista atropella acuerdos y tratados y deja en postura desairada a Washington.

A Washington y a todos los países suramericanos. También éstos llevaban sus ideas propias a la conferencia: incapaces de condenar a Castro en sus propias Repúblicas, creían que, al menos, podrían reconciliar a Cuba con los Estados Unidos, y hasta a eso no se ha avenido.

Un problema urgente

Alimentar a la población, en constante aumento

CARDIFF (Gales, Gran Bretaña), 5.—El mundo podrá disponer de suficientes alimentos para su población en constante aumento solamente si la Ciencia dedica a este problema una intensa y urgente atención. Todos los medios científicos para aumentar las cosechas, extender los terrenos cultivables, dirigir la emigración y ayudar

el general Cheysen, pero se fue solo.

—El jefe se ha ido —decía el diario "Congo", que se publica en Leopoldville—, pero sus soldados se quedan, no como soldados belgas, sino como katangues, por haber cambiado de uniforme.

Desde la ONU y desde Moscú se le han oído que se voyan. ¿Se irán?

Bélgica ha renunciado a muchas cosas.

Pero aún aspira a conservar una siquiera. Y ésta es la riqueza del Congo, donde están sus capitales y sus ingenieros y sus soldados para guardar las minas de Katanga y las de diamantes de Kasai. Sus soldados, con uniforme belga o katangés, guardan lo que creen es suyo.

Y eso es lo que aspiran a quitarles por todos los medios. Lo demás, las sabanas del resto del país, las alturas inaccesibles, el Bajo Congo, etc., por eso nadie se interesa. Allí seguirán en tribus, como siempre.

LOPEZ MAC MILLAN

Los «planes europeos» del general

DE GAULLE QUISIERA CAMBIAR LA CONFIGURACION DE NUESTRO CONTINENTE: REVISARIA TODOS LOS ACUERDOS EXISTENTES Y SOBRE LAS RUINAS SE ALZARIA UNA CONFEDERACION POLITICA

(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad francesa)

De Gaulle no está satisfecho con haber configurado África a su manera; quiere hacer ahora otro tanto con Europa. Y a la verdad —exclaman desde Londres— que no es fácil comprender cómo aún tiene ganas: aparte de que Europa no es suya o de Francia, como la patria francesa del continente negro, no se está luciendo demasiado con lo que ha organizado allí; todo esto está en vías de desintegración.

Sin embargo, el presidente de la República Francesa, o no oye, o como está, al menos por su estatura, tan alto, lo ve todo por encima y con más amplias perspectivas. Ha tomado sobre sus hombros la tarea de la reconstrucción europea a su manera.

¿Está en condiciones de hacerlo? Esa es otra cuestión: más bien se siente Francia diplomáticamente sola que bien acompañada. No obstante, De Gaulle aún tiene ánimos para llevar adelante nuevas empresas: cuida de sacar buen partido de las naciones europeas en la ONU, adonde tendrá que ir el caso argelino, donde Francia, si no por otra razón que la del grupo de enemigos que tiene, aparecerá en postura de acusada.

DE GAULLE ESTA LLAMANDO A MEDIA EUROPA (PARIS): rompió la marcha el canciller alemán, que, más bien a disgusto, salió de Bonn, por quinta vez, en dirección a París; llamó luego a Fanfani y en medio de esas conversaciones ha tenido otras estas días con los presidentes de Gobierno del Benelux.

Para que todo no sea monótono en este caso, a Mac Millan, que, inquieto, mostró ciertos deseos de presentarse en París, le cortó el paso, y cuando éste le avisó que si era por las vacaciones por lo que no podía recibirle, lo contrario de lo que había hecho en otras ocasiones, el —Mac Millan— iría a Colmby. Aun así se le negó el acceso, por lo que aquél, molesto, ha manifestado que le va a tardar De Gaulle en ver en París y, por el contrario, ha iniciado a su vez otra contrainiciativa visitando a Adenauer antes y enviando a Roma un delegado especial para tratar estas cuestiones.

LOS OBJETIVOS DE DE GAULLE fueron un misterio cuando se trataba de compararlos con Adenauer: éste se volvió a Bonn y no despegó los labios. Sin embargo, ahora, cuando han venido los presidentes del Benelux, se han hecho públicos a las pocas horas.

—De Gaulle quiere revisar los tratados de Roma y de la OEEA.

—Y construir una federación política con los seis países de la zona del Mercado Común.

Se sabía que De Gaulle y su partido no habían sido nunca europeístas, al estilo preconizado por el partido demócrata cristiano francés y por la NATO; se sabía que cancelarían todos los compromisos existentes, si bien el sólo habla de revisión modestamente; a nadie ha sorprendido nada de esto. Sin embargo, si está constituyendo algo que sorprende: su audacia.

Adenauer le ha pedido que se haga un examen de todos los organismos, uno por uno, constituidos en Europa y, tras de tratar de nuevo de su utilidad o perjuicio, salvarlos o condenarlos sin remisión.

ESA CONFEDERACION SERIA LO MAS INTERESANTE: estaría ésta formada por varios Secretariados. Los dos más

Antena de Madrid

LA EXPOSICION DE VELA ZQUEZ, ACONTECIMIENTOS MUNDIAL DEL AÑO

MILLONES DE PESETAS EN EL TRANSPORTE Y SEGURO DE OBRAS

EL MUSEO DE REPRODUCCIONES ARTISTICAS, TOTALMENTE REMOZADO

De los actos conmemorativos del tercer centenario de la muerte de Velázquez, el

de mayor resonancia va a ser la exposición de sus obras en la llamada "Casona" que ha venido albergando las producciones artísticas, ahora provisionalmente trasladadas al Palacio del Retiro, a fin de restaurar y embellecer aquella antigua posesión real, en armonía con el gran acontecimiento que se desarrollará entre sus muros a partir del próximo noviembre y por espacio de tres meses.

En este antiguo palacio se van a reunir unos sesenta cuadros de Velázquez existentes en museos y en colecciones particulares de numerosos países, en virtud de las gestiones que viene realizando a tal fin la Dirección General de Bellas Artes. Ocuparán toda la planta principal del edificio, y su montaje e iluminación responderán a

las normas más modernas. No es aventurado asegurar que va a constituir el acontecimiento mundial del año en el orden artístico.

La exposición de Velázquez será la ocasión única de ver sin tener que andar de nación a otra, la mayor cantidad de obras del genial artista sevillano. Dada la proximidad de la "Casona" al Museo del Prado, las salas dedicadas a Velázquez en el mismo, con sus cincuenta cuadros, que es la colección velazqueña mayor y mejor del mundo, no se moverán, de forma que la exposición se repartirá entre ambos edificios, distantes unos metros. Así, pues, sumarán unos 110 cuadros, de los 131 esparcidos por el mundo y reconocidos como auténticos, aunque seguramente existirán otros aún no catalogados, pues Velázquez, en sus 61 años de vida, pintaría muchos más.

Una exposición de esta naturaleza representa un esfuerzo extraordinario. A los gastos de restauración y adaptación del edificio, hay que añadir los de embalaje, transporte y seguro de las obras, que suponen cientos de millones de pesetas. Por otra parte, los trámites para autorizar la salida de los países que poseen tales joyas son muy laboriosos. Por ejemplo, la cesión de la famosísima "Venus del espejo" y otros cuadros del Museo Británico ha requerido la aprobación de una ley especial por el Parlamento inglés.

Se trata, pues, de un esfuerzo de colaboración internacional en el que entran en juego la solvencia y seriedad de nuestra Dirección General de Bellas Artes y la confianza y buena voluntad de los directores de museos y galerías de arte de los demás países, de modo que puede decirse que es el mundo culto y civilizado el que rinde homenaje a uno de los pintores más grandes de todos los tiempos y de todos los pueblos en la Patria que lo alumbró.

He aquí las entidades que mandan cuadros de Velázquez: National Gallery de Londres, la Galería Nacional de Oslo, la Galería Real de Copenhague, la Galería Capitolina de Italia, los Museos de Berlín y de Munich, el Nacional de Holanda, los de Burdeos, Orleans y Ruen, el de Viena, el de Estocolmo, etc. Se esperan igualmente obras velazqueñas de Norteamérica, Portugal y otros países, y de las colecciones de los duques de Wellington y de Westminster. De España se traerán cuadros procedentes de los Museos de Barcelona, Valencia y Zaragoza; de la catedral de Toledo y del Arzobispado, Museo e Iglesia de San Hermenegildo de Sevilla.

La exposición de Velázquez en Madrid presentará aspectos a cual más interesantes. Va a llamar la atención universal de historiadores y críticos de arte; va a resaltar el puesto preeminente de España en la creación artística, con un Velázquez, un Greco y un Goya, que forman la trilogía de pintores que no tiene igual en ningún país y va a dejarnos, como consecuencia, totalmente restaurado y remozado el viejo Museo de Reproducciones Artísticas, un centro de excepcional interés para los alumnos de Bellas Artes, porque en él se recogen, reproducidas en escayola, las obras más famosas de la escultura clásica de todos los siglos.

Dedicado al periodismo, sigue todos los años la Vuelta a Francia por cuenta de un periódico deportivo, esmaltando sus artículos con inimitables juegos de palabras.

Blondin está lanzado ya tras el último premio concedido. Tras varias ediciones, el "Club de los libreros franceses" ha publicado una edición de lujo de la novela "Un mono en invierno". Ha sido traducida ya a varios idiomas, siendo magnífica la hecha al español y extraordinaria la presentación que de la presente obra nos ha hecho Plaza y Janes. Creemos que la misma dejará una profunda huella al lector.

Literatura contemporánea

ANTOINE BLONDIN... "Un mono en invierno"

Plaza y Janes, editores

Se enfrenta Blondin en esta novela con un problema eterno, ya que las bebidas alcohólicas y el alcoholismo trascienden de todas las religiones antiguas —Soma, vedico, Moloch asirio, Amon, lípico, Dionisio helénico, y el Baco latino, todos ellos productos genuinos del alcohol—, pero, por otra parte, con intuición genial, da a este problema, hoy candente en Francia, una dimensión plenamente actual y, a nuestro juicio, diagnóstica, certeramente sus causas.

El argumento de esta novela nos la refiere el mismo Blondin en una entrevista, publicada en "Le Figaro Littéraire": "Un hombre ha dejado de beber a consecuencia de una promesa: llega otro hombre, bebe, se emborracha; con horror, con delicia, el desalcoholizado se re-alcoholiza, cae de nuevo en su vicio, en sus placeres. Es una historia muy interesante: litros de intriga, de suspense".

Las causas que Blondin señala en ella, como productoras del alcoholismo, coinciden con ese fenómeno previo a la toxicomanía, que el gran psiquiatra Jaspers denominó "vacío interior", producido, según Von Orelli, por la frustración de la unión niño-madre, a lo que estos autores llaman "placenta social". Ello, traducido al problema del alcoholismo en Europa, significa que es la sociedad actual la que está enferma, y se debe cardinalmente a los cambios que desde 1870 viene sufriendo la estructura de la familia como germen nuclear de la sociedad, la desaparición del padre como jefe rector de la comunidad familiar, el aislamiento emocional del individuo, la desaparición del papel maternal de la Iglesia, etc. En los tratados de Roma y de la OEEA.

Ya el título de la novela "Un mono en invierno", nos quiere reflejar la idea de desambigüación, de desarraigo. "En la India, cuando llegan los primeros fríos, se encuentran en todas partes algunos monjes extraviados, precisamente en los lugares en que nada tienen que hacer. Llegaron allí por curiosidad, por miedo o por hastío. Entonces, como los indígenas creen que incluso los monjes tienen alma, dan dinero para que vuelvan a llevarlos a sus bosques nativos, donde tienen sus amigos y sus costumbres. Y trenes enteros, llenos de animales, emprenden el camino hacia la selva". El simbolismo del título no puede ser más claro.

Antoine Blondin retrata en esta novela a dos personajes fundamentales: Fouquet y Quentin. Ambos, sujetos a la misma toxicomanía, se sienten

FOTOCOPIAS y TRABAJOS

de aficionados en el día

FOTO ARANDA

Máxima garantía en todos nuestros trabajos.

SAGASTA 8 Tfno 4604